

The Siemens logo is displayed in a bold, teal, sans-serif font. It is positioned in the upper left corner of the advertisement, set against a white rectangular background that is part of a larger light beige wall. The overall scene is a modern interior with a large window overlooking a city at sunset, a dog on books, and an open wardrobe.

Vaskemaskine

WM14U840...

siemens-home.bsh-group.com/welcome

da Brugs- og opstillingsvejledning

Register
your
product
online

Den nye vaskemaskine

Du har valgt at anskaffe en vaskemaskine fra Siemens.

Brug et par minutter til at læse denne tekst, så du kan lære alle fordelene ved din vaskemaskine at kende.

Alle vaskemaskiner, der leveres fra vores fabrik, bliver grundigt kontrolleret for fejl og mangler, så vi kan være sikre på, at de lever op til de høje kvalitetskrav, som mærket Siemens står for.

Der findes yderligere oplysninger om vores produkter, tilbehør, reservedele og service på vores hjemmeside www.siemens-home.bsh-group.com eller ved henvendelse til vores kundeservicecentre.

Hvis betjenings- og opstillingsvejledningen beskriver forskellige modeller, henvises til forskellene på de pågældende steder.



Tag først vaskemaskinen i brug, når du har læst denne betjenings- og opstillingsvejledning!

Generelt om symboler, signalord, tips og procedurer

Advarsel!

Kombination af dette symbol og signalord advarer om en potentielt farlig situation. Tilsidesættelse af denne anvisning kan medføre tilskadekomst og død.

Pas på!

Dette signalord advarer om en potentielt farlig situation. Tilsidesættelse af denne anvisning kan medføre materielle skader og/eller miljøskader.

Anvisning / tip

Anvisninger om optimal brug af maskinen / andre nyttige oplysninger.

1. 2. 3. / a) b) c)

Handlingsrækkefølger angives med tal eller bogstaver.

■ / -

Opremsninger vises med en firkant-bullet eller med en skråstreg.

Indholdsfortegnelse

	Anvendelse iht. formål	4	Afbryde program	31
	Sikkerhedsanvisninger	5	Programslut	31
	Børn/personer/kæledyr	5		Menu
	Installation	6		32
	Drift	8	Børnesikring 	32
	Rengøring/vedligeholdelse	9	Signalindstillinger 	32
	Miljøbeskyttelse	11	Indstilling af apparat 	32
	Emballage/kasserede apparater	11		Home Connect
	Energisparetips	11		36
	Opstilling og tilslutning	12	Åbn Home Connect menu	36
	Standardtilbehør	12	Forbinde apparat med hjemmenetværk og Home Connect app	36
	Sikkerhedsanvisninger	13	Energistyring	38
	Opstillingssted	13	Status	39
	Installation på en sokkel eller et trægulv	13	Aktivere/deaktivere Wi-Fi	39
	Opstilling på en sokkel med skuffe	13	Nulstil netværksindstillinger	39
	Installation under en bordplade	13	Software Update	39
	Fjernelse af transportsikringer	14	Oplysninger om datasikkerhed	40
	Længder på slanger og kabler	15	Overensstemmelseserklæring	40
	Vandtilførsel	15		Intelligent doseringssystem
	Vandafløb	16		40
	Indjustering	17	Intelligent doseringssystem i sæbeskuffen	40
	Elektrisk tilslutning	18	Ibrugtagning/påfyldning af doseringsbeholder	41
	Inden den første vask	18	Dagligt brug	41
	Transport	19	Manuel dosering	42
	Lær apparatet at kende	21		Vasketøj
	Apparat	21		43
	Betjeningsfelt	22	Beskyt vasketøj og vaske-/ tørremaskine:	43
	Touch-display	22	Sortering af vasketøj	44
	Betjening af maskinen	24	Stivelse	44
	Start af maskine/valg af program	24	Farvning/blegning	44
	Ilægning af vasketøj i tromlen	24		Vaskemiddel
	Programindstillinger	25		45
	Programrelaterede indstillinger	27	Korrekt valg af vaskemiddel	45
	Ekstra funktioner	29	Energibesparelse og vaskemiddel	45
	Start af program	31		Programoversigt
	Efterfyldning eller udtagning af vasketøj	31		46
			Valgbare programmer	46

	Sensorer	51
	Afbalanceringsystem	51
	Aquasensorer	51
	Rengøring og vedligeholdelse	51
	Maskinens kabinet, betjeningspanel	51
	Tromle	51
	Afkalkning	52
	i-Dos-sæbeskuffe og kabinet	52
	Pumpen er blokeret	54
	Afløbsslange er tilstoppet ved vandlås	55
	Tilstoppet filter i vandforsyning	55
	En fejl - hvad gør man?	56
	Nødåbning	56
	En fejl - hvad gør man?	58
	Kundeservice	60
	Tabel over forbrugsværdier ...	61
	Tekniske data	62
	Aqua-Stop garanti	63

Anvendelse iht. formål

- Maskinen er kun beregnet til privat brug i husholdninger.
- Apparatet må ikke opstilles eller anvendes på steder med frostfare og/eller med udendørs forhold. Apparatet kan blive beskadiget, hvis restvand inde i apparatet fryser til is. Hvis slangerne fryser, kan de knække/springe.
- Denne maskine må kun bruges i husholdninger til vask af vasketøj, som tåler maskinvask, og til vask af uld, som tåler håndvask (se plejemærkerne på tøjet). Enhver anden anvendelse er ikke anvendelse i henhold til maskinens formål og er ikke tilladt.
- Dette apparat er beregnet til drift med ledningsvand under anvendelse af gængse vaskemidler og plejeprodukter (beregnet til brug i vaskemaskiner).
- Denne maskine er beregnet til brug op til en højde på maksimalt 4000 meter over havets overflade.

Inden maskinen tages i brug:

Kontroller maskinen for synlige skader. Tag ikke maskinen i brug, hvis den er beskadiget. Kontakt leverandøren eller kundeservice i tilfælde af problemer.

Læs og følg anvisningerne i brugs- og installationsvejledningen og alle andre dokumenter, som følger med apparatet.

Opbevar dokumentationen til senere brug eller til efterfølgende ejere af maskinen.

Sikkerhedsanvisninger

Følgende sikkerhedsanvisninger og advarsler har som formål at beskytte brugeren mod tilskadekomst og at forhindre materielle skader på omgivelserne.

Det er derudover vigtigt at tage de nødvendige forholdsregler og udvise den nødvendige omhu ved installation, vedligeholdelse, rengøring og betjening af apparatet.

Børn/personer/kæledyr

Advarsel Livsfare!

Børn og andre personer, som ikke er i stand til at vurdere de risici, der er forbundet med brugen af apparatet, kan komme til skade eller komme i livsfarlige situationer. Vær derfor opmærksom på følgende:

- Apparatet må bruges af børn over 8 år og af personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller af personer med manglende erfaring eller viden, hvis de er under opsyn eller er blevet instrueret om sikker brug af apparatet af og har forstået den potentielle risiko, som brugen af apparatet indebærer.

- Børn må ikke lege med apparatet.
- Børn må ikke rengøre eller vedligeholde apparatet uden at være under opsyn.
- Hold børn under 3 år og kæledyr borte fra apparatet.
- Lad ikke apparatet være uden opsyn, når der er børn eller andre personer i nærheden, som ikke er i stand til at vurdere risikoen.

Advarsel Livsfare!

Børn kan låse sig inde i apparatet og derved komme i en livsfarlig situation.

- Opstil ikke apparatet bag en dør, fordi dette kan spærre for apparatets luge eller forhindre, at den kan åbnes helt.
- Gør følgende, når apparatets skal kasseres: Træk netstikket ud af kontakten, **inden** nedledningen klippes over, og ødelæg derefter låsen i apparatets luge.

Advarsel Fare for kvælning!

Børn kan blive fanget i emballage/plastfolie eller emballagedele, hvis de får lov til at lege med dem, eller de kan trække dem over hovedet og blive kvalt. Hold emballage, plastfolie og emballagedele udenfor børns rækkevidde.

Advarsel

Fare for forgiftning!

Vaskemidler og plejeprodukter kan forårsage forgiftning, hvis de indtages.

Søg læge, hvis sådanne midler ved et uheld indtages. Opbevar vaskemidler og plejeprodukter utilgængeligt for børn.

Advarsel

Fare for forbrænding!

Når der vaskes ved høje temperaturer, bliver glasset i apparatets luge meget varmt. Sørg for, at børn ikke rører ved lugen, når den er varm.

Advarsel

Irritation af øjne/hud!

Vaskemidler og plejeprodukter kan forårsage irritation, hvis de kommer i kontakt med øjne/hud.

Skyl øjne/hud grundigt i tilfælde af kontakt med vaskemidler og plejeprodukter. Opbevar vaskemidler og plejeprodukter utilgængeligt for børn.

Installation

Advarsel

Fare for elektrisk stød/brand/materiel skade/beskadigelse af apparatet!

Det kan medføre farlige situationer, hvis apparatet ikke bliver installeret korrekt. Overhold følgende anvisninger:

- Netspændingen i stikkontakten skal svare til den mærkespænding, som er angivet på apparatet (typeskiltet). Tilslutningseffekten og den krævede sikringsstørrelse er angivet på typeskiltet.
- Netstikket og sikkerhedsstikkontakten skal passe sammen, og jordforbindelsen skal være korrekt installeret.
- Installationen skal have et tilstrækkeligt stort ledningstværsnit.
- Der skal altid være fri adgang til netstikket. Hvis dette ikke er muligt, skal der for at opfylde de relevante sikkerhedsforskrifter indbygges en afbryder (2-polet afbryder) i den permanente installation i overensstemmelse med lovgivningen for elektriske installationer.
- Hvis der bruges en fejlstrømsafbryder, skal den være forsynet med følgende mærke: . Kun med dette mærke er det sikret, at fejlstrømsafbryderen opfylder den gældende lovgivning.

 Advarsel**Fare for elektrisk stød/brand/
materiel skade/beskadigelse
af apparatet!**

Ændring eller beskadigelse af apparatets netledning kan medføre elektrisk stød, kortslutning eller brand som følge af overophedning. Netledningen må ikke lægges i løkker, blive klemmt eller ændret, eller komme i kontakt med varmekilder.

 Advarsel**Brandfare/fare for materiel
skade/beskadigelse af
apparatet!**

Anvendelse af forlængerledninger og multistik kan medføre brand på grund af overophedning eller kortslutning.

Tilslut apparatet direkte til en korrekt installeret stikkontakt med jordforbindelse. Brug ikke forlængerledninger, stikdåser med flere udtag eller dobbeltstik.

 Advarsel**Fare for tilskadekomst/
materiel skade/beskadigelse
af apparatet!**

- Apparatet kan vibrere eller bevæge sig under driften med potentiel fare for tilskadekomst eller materielle skader.
Placer apparatet på et rent, plant og solidt underlag, og indjuster apparatet til vandret med skruefødderne ved hjælp af et vaterpas.
- Hvis apparatet transporteres eller løftes i dele, der stikker ud (f.eks. apparatets luge), kan de knække af og derved forårsage tilskadekomst. Brug ikke dele, der stikker ud fra apparatet, til at transportere eller løfte det med.

 Advarsel**Fare for tilskadekomst!**

- Apparatet er meget tungt. Der er fare for tilskadekomst, når det løftes.
Løft ikke apparatet alene.
- Apparatet har skarpe kanter, som kan forårsage snitsår i hænderne.
Hold ikke på de skarpe kanter, når apparatet løftes. Brug beskyttelseshandsker.

- Der er fare for snubling og tilskadekomst, hvis maskinens slanger og netledning ikke forlægges korrekt.
Forlæg slanger og ledninger, så der ikke er fare for snubling.

Pas på!

Fare for materiel skade/ beskadigelse af apparatet

- Hvis vandtrykket er for højt eller for lavt, fungerer apparatet eventuelt ikke korrekt, og der kan også opstå materiel skade eller beskadigelse af apparatet. Kontroller, at vandtrykket i forsyningsnettet er mindst 100 kPa (1 bar), og at det ikke overstiger 1000 kPa (10 bar).
- Ændring eller beskadigelse af vandtilførselsslangerne kan medføre materiel skade eller beskadigelse af apparatet.
Vandslangerne må ikke lægges i løkker, blive klemte, ændret eller beskadiget.
- Anvendelse af slanger fra andre firmaer til tilslutning af vandtilførslen kan medføre materiel skade eller beskadigelse af apparatet. Brug kun de slanger, som er leveret med apparatet, eller slanger, der er købt som originale reservedele.

- Under transport er apparatet sikret med transportsikringer. Hvis transportsikringerne ikke fjernes, før apparatet tages i brug, kan det blive beskadiget.
Det er vigtigt at fjerne alle transportsikringer helt, inden apparatet tages i brug første gang. Søg for at opbevare transportsikringerne til senere brug. Hvis apparatet skal transporteres igen, er det vigtigt, at transportsikringerne bliver placeret i apparatet igen for at forhindre beskadigelse under transporten.

Drift

Advarsel

Eksplodingsfare/brandfare!

Vasketøj, som er forbehandlet med rensemidler, som indeholder opløsningsmidler, f.eks. pletfjerner/reseværk, kan forårsage en eksplosion i tromlen.
Skyl vasketøjet grundigt i vand, inden det vaskes i maskinen.

Advarsel

Fare for forgiftning!

Rengøringsmidler, som indeholder opløsningsmidler, som f.eks. reneværk, kan afgive giftige dampe.
Brug ikke rengøringsmidler, der indeholder opløsningsmidler.

Advarsel

Fare for tilskadekomst!

- Hvis man støtter sig til/sidder på den åbne luge, kan apparatet vælte, hvilket kan medføre tilskadekomst. Brug ikke den åbne luge som støtte.
- Apparatets topplade kan knække, hvis personer står på den, hvilket kan medføre tilskadekomst. Stå ikke ovenpå apparatet.
- Der er fare for håndskader, hvis hænderne stikkes ind i tromlen, mens den stadig drejer rundt. Vent, til tromlen ikke længere drejer.

Advarsel

Fare for skoldning!

Når der vaskes ved høje temperaturer, er der fare for skoldning ved kontakt med det varme sæbevand (f.eks. når der løber varmt sæbevand ud i en håndvask). Stik aldrig hånden i varmt sæbevand.

Advarsel

Irritation af øjne/hud!

Vaskemidler og plejeprodukter kan sprøjte ud af sæbeskuffen, hvis den åbnes, mens apparatet er i drift.

Skyl øjne/hud grundigt i tilfælde af kontakt med vaskemidler og plejeprodukter. Søg læge, hvis sådanne midler ved et uheld indtages.

Pas på!

Fare for materiel skade/ beskadigelse af apparatet

- Hvis der lægges mere vasketøj i apparatet end den maksimalt tilladte mængde, kan apparatet eventuelt ikke fungere korrekt, eller der kan opstå materiel skade eller beskadigelse af apparatet. Overskrid ikke den maksimale mængde af tørt vasketøj. Sørg for at overholde de maksimale tøj-mængder, som er angivet for hvert program.
- Anvendelse af forkerte mængder vaskemiddel eller rengøringsmiddel kan medføre materiel skade eller beskadigelse af apparatet. Følg producentens anvisninger ved anvendelse af vaskemidler, plejeprodukter og rengøringsmidler.

Rengøring/vedligeholdelse

Advarsel

Livsfare!

Apparatet drives med elektricitet. Der er fare for elektrisk stød ved kontakt med strømførende komponenter. Vær derfor opmærksom på følgende:

- Sluk for apparatet. Afbryd strømtilførslen til apparatet (træk netstikket ud).

- Rør aldrig ved netstikket med våde hænder.
- Hold i selve stikket, når netstikket tages ud af kontakten, og træk aldrig i netledningen, fordi dette kan beskadige den.
- Der må ikke foretages tekniske ændringer af apparatet eller dets funktioner.
- Reparationer og andre former for arbejde på apparatet må kun udføres af kundeservice eller af en elektriker. Det samme gælder for en eventuel udskiftning af netledningen.
- Der kan bestilles en netledning som reservedel hos kundeservice.

Advarsel

Fare for forgiftning!

Rengøringsmidler, som indeholder opløsningsmidler, som f.eks. rensesvæske, kan afgive giftige dampe. Brug ikke rengøringsmidler, der indeholder opløsningsmidler.

Advarsel

Fare for elektrisk stød/materiel skade/beskadigelse af apparatet!

Det kan medføre en kortslutning, hvis der trænger fugtighed ind i apparatet. Apparatet må ikke rengøres med trykvand, damprenser, slange eller tryksprøjte.

Advarsel

Fare for tilskadekomst/materiel skade/beskadigelse af apparatet!

Anvendelse af reservedele og tilbehør fra andre firmaer er farligt og kan medføre materiel skade eller beskadigelse af apparatet.

Anvend af sikkerhedsmæssige grunde kun originale reservedele og originalt tilbehør.

Pas på!

Fare for materiel skade/beskadigelse af apparatet

Rensemidler og midler til forbehandling af vasketøj (f.eks. pletfjerner, forbehandlingsspray osv.) kan forårsage skader, hvis de kommer i kontakt med apparatets overflader. Vær derfor opmærksom på følgende:

- Lad ikke sådanne midler komme i kontakt med apparatets overflader.
- Maskinen må kun rengøres vand og en blød fugtig klud.
- Fjern altid dråber eller rester af vaskemiddel med det samme.



Miljøbeskyttelse

Emballage/kasserede apparater



Bortskaf emballagen miljøvenligt. Dette apparat er mærket iht. bestemmelserne i det europæiske direktiv 2012/19/EF om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (waste electrical and electronic equipment – WEEE). Dette direktiv indeholder bestemmelser om returnering og recycling af kasseret elektrisk udstyr gældende over hele EU.

Energisparetips

- Fyld altid apparatet med den maksimale mængde vasketøj svarende til det valgte program.
- Vask normalt snavset vasketøj uden forvask.
- Ved let og normalt snavset vasketøj kan der spares både energi og vaskemiddel.
- Dosering af vaskemidler med det **intelligente doseringssystem** (i-Dos) bidrager til besparelse af både vaskemidler og vand.
- De mulige temperaturer er baseret på plejemærkerne på tekstilerne. De aktuelle temperaturer i apparatet kan afvige fra disse for at sikre en optimal balance mellem energibesparelse og vaskeresultat.

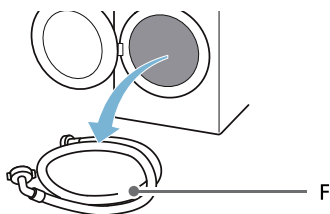
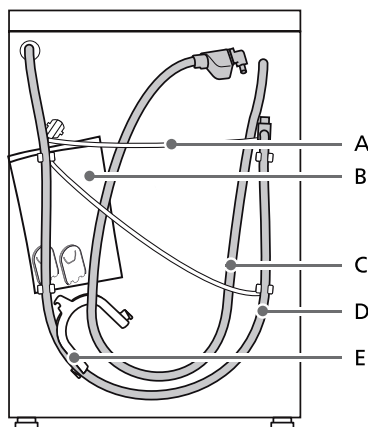
- **Energisparetilstand:** Hvis apparatet ikke bliver betjent i længere tid (ca. 5 minutter), slukkes belysningen i Touch-displayet automatisk før programstart og efter programslut for at spare på energien. Tryk let på en vilkårlig tast i Touch-displayet for at aktivere belysningen igen. Belysningen i Touch-displayet er i stort omfang slukket under udførelsen af programmet. Tryk let på et vilkårligt område i Touch-displayet for at aktivere belysningen.
- **Automatisk standby:** Hvis apparatet ikke betjenes over et længere tidsrum (mindst 20 minutter, afhængigt af vandstanden i apparatet), bliver det automatisk sat på standby, inden programmet starter, eller efter at programmet er afsluttet. Tryk på tænd/sluk knappen  igen for at tænde for apparatet. **Bemærk:** Hvis Wi-Fi bliver aktiveret på apparatet, mens det befinder sig i energisparetilstand, bliver apparatet ikke automatisk sat på standby.
- Hvis vasketøjet efterfølgende skal tørres i tørretumbler, skal centrifugeringshastigheden vælges iht. vejledningen fra producenten af tørretumbleren.



Opstilling og tilslutning

Standardtilbehør

Bemærk: Kontroller, om apparatet har transportskader. Apparatet må aldrig benyttes, hvis det er beskadiget. Kontakt forhandleren, hvor apparatet er købt, eller kundeservice, hvis der konstateres skader.



A Netledning

B Pose:

- Installations- og betjeningsvejledning
- Liste over kundeserviceafdelinger*
- Garanti*
- Supplement til installations- og betjeningsvejledning*
- Afdækninger til lukning af åbningerne, når transportsikringsskruerne er blevet fjernet
- Home Connect installationsvejledning*

C Vandtilførselsslange ved aquaStop modeller

D Afløbsslange

E Rørbøjning til sikring af afløbsslange

F Vandtilførselsslange til koldt vand ved standard/Aqua-Secure modeller

* Afhængigt af model

Endvidere er det nødvendigt med et slangespændebånd (24 - 40 mm diameter, fås i specialforretninger) til brug ved tilslutning af afløbsslangen til en vandlås.

Nyttigt værktøj

- Vaterpas til indjustering
- Skruenøgle med:
 - nøglevidde 13 til fjernelse af transportsikringerne og
 - nøglevidde 17 til indjustering af maskinfødderne

Sikkerhedsanvisninger



Advarsel

Fare for tilskadekomst!

- Apparatet er meget tungt. Vær forsigtig, når apparatet løftes/transporteres.
- Hvis apparatet løftes i dele, der stikker ud (f.eks. lugen), kan delene knække af og forårsage tilskadekomst. Løft ikke apparatet i dele, der stikker ud.
- Der er fare for snubling og tilskadekomst, hvis apparatets slanger og netledning ikke forlægges korrekt. Læg slanger og ledninger, så der ikke er fare for snubling.

Pas på!

Beskadigelse af apparatet

Frosne slanger kan revne/springe. Apparatet må ikke opstilles udendørs eller på steder, hvor der er fare for frost.

Pas på!

Vandskader

Vandtilførselsslansens og afløbsslansens tilslutningssteder er under højt vandtryk. Følg anvisningerne i dette afsnit for at undgå lækager og vandskader.

Anvisninger

- Udover de sikkerhedsoplysninger, som er anført her, kan det lokale vandværk og el-selskab have særlige krav, der skal opfyldes.
- I tvivlstilfælde skal apparatet tilsluttes af en fagmand.

Opstillingssted

Bemærk: Apparatet skal være opstillet stabilt, så det ikke vandrer.

- Opstillingsfladen skal være fast og plan.
- Bløde gulve/gulvbelægninger er uegnede.

Installation på en sokkel eller et trægulv

Pas på!

Skader på apparatet

Apparatet kan vandre under centrifugeringen og vippe/falde ned fra soklen.

Apparatets fødder skal fastgøres med monteringsbeslag.

Bestill.-nr. WMZ 2200, WX 975600, CZ 110600, Z 7080X0.

Bemærk: Opstilling af apparatet på et trægulv:

- Så vidt muligt i et hjørne.
- På en vandbestandig træplade (min. 30 mm tyk), som er skruet fast til gulvet.

Opstilling på en sokkel med skuffe*

Repos, bestill.nr.: WZ20495.

Installation under en bordplade



Advarsel

Livsfare!

Der er fare for elektrisk stød ved berøring af strømførende komponenter.

Apparatets afdækningsplade må ikke fjernes.

Anvisninger

- Der kræves en nichebredde på 60 cm.
- Apparatet må kun opstilles under en gennemgående bordplade, som er fast forbundet med de tilstødende skabe.

* Afhængigt af model

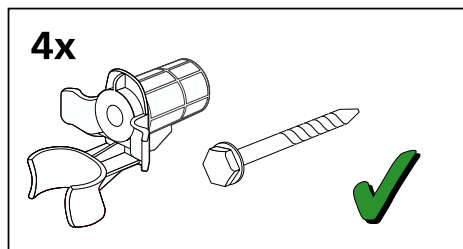
Fjernelse af transportsikringer

Pas på!

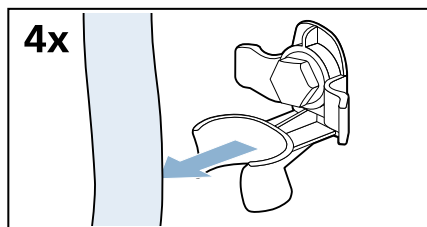
Skader på apparatet

- Apparatet skal være sikret med transportsikringer under transport. Hvis transportsikringerne er ikke blevet fjernet, kan apparatet blive beskadiget, hvis det tages i brug. Fjern altid de 4 transportsikringer fuldstændigt, inden apparatet tages i brug første gang. Opbevar transportsikringerne.
- Indbyg ubetinget transportsikringerne igen før en transport for at undgå transportskader i forbindelse med en senere transport.

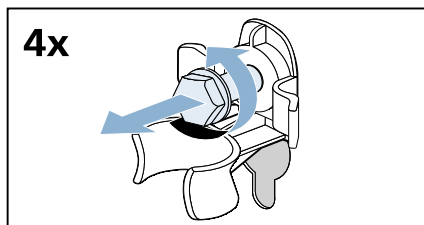
Bemærk: Opbevar skruer og muffer på et sikkert sted.



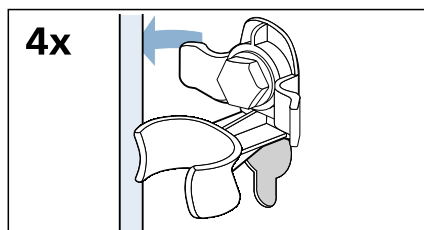
1. Tag slangerne ud af holderne.



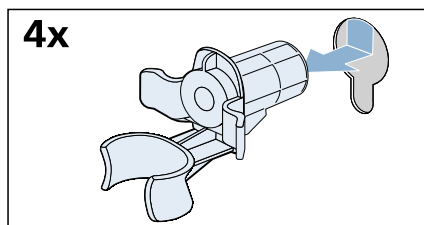
2. Skru de fire transportsikringsskruer ud, og fjern dem.



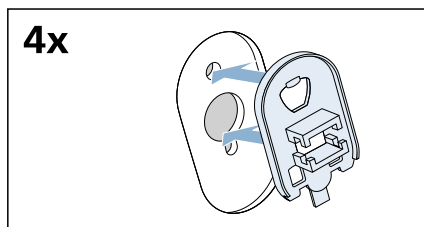
- a) Tag netledningen ud af holderne.



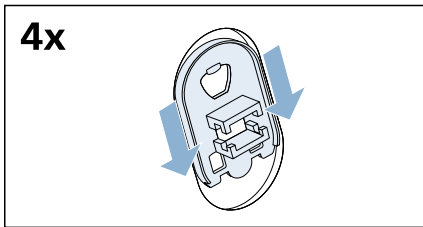
- b) Fjern mufferne.



3. Sæt afdækningerne på.

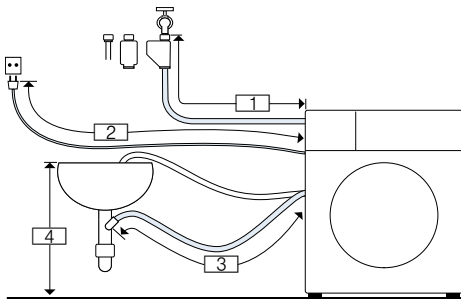


4. Fastgør afdækningerne ved at trykke på snaplåsene.



Længder på slanger og kabler

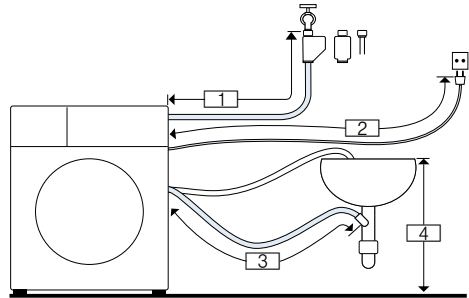
Tilslutning i venstre side



- 1 ~ 105 cm
- 2 ~ 100 cm
- 3 ~ 150 cm
- 4 0-maks. 100 cm

eller

Tilslutning i højre side



- 1 ~ 75 cm
- 2 ~ 145 cm
- 3 ~ 190 cm
- 4 0-maks. 100 cm

Tip: Følgende komponenter kan købes i specialforretninger / kundeservice:

- Forlænger til Aqua-Stop eller tilførselsslangen til koldt vand (ca. 2,50 m), bestill.-nr. WMZ2380, WZ10130, CZ11350, Z7070X0
- Længere vandtilførselsslange (ca. 2,20 m) til standardmodel.

Vandtilførsel



Advarsel Livsfare!

Ved kontakt med spændingsførende dele er der fare for elektrisk stød. Aqua-Stop sikkerhedsventilen må ikke dykkes ned i vand (indeholder en elektrisk ventil).

* afhængigt af model

Vær opmærksom på følgende ved tilslutningen af apparatet:

Anvisninger

- Apparatet må kun bruges med koldt ledningsvand.
- Apparatet må aldrig tilsluttes til blandingsbatteriet på en trykløs vandvarmer.

da Opstilling og tilslutning

- Anvend ikke en brugt vandtilløbsslange. Brug kun den leverede tilløbsslange eller en tilløbsslange, der er købt hos en autoriseret forhandler.
- Vandtilløbsslangen må hverken klemmes, ændres eller skæres over (i modsat fald kan dens styrke ikke mere garanteres).
- Spænd kun slangeforskrutningerne til med hånden. Hvis forskrutningerne spændes for fast til med et værktøj (tang), kan gevindene tage skade.

Optimalt vandtryk i vandforsyningsnettet

Minimum 100 kPa (1 bar)

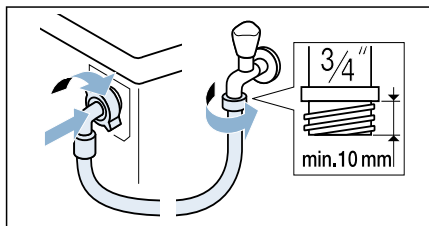
Maksimum 1000 kPa (10 bar)

Ved åben hane skal vandgennemstrømningen være mindst 8 l/min.

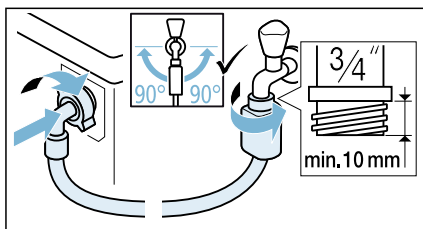
Hvis vandtrykket er højere, skal der installeres en reduktionsventil.

Tilslutning

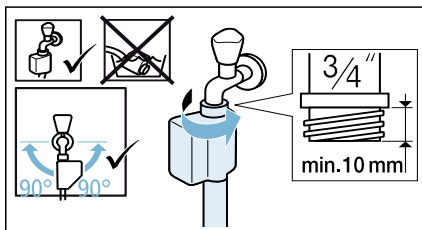
1. Tilslut vandtilførselsslangen på vandhanen ($\frac{3}{4}$ " = 26,4 mm) og på apparatet:
 - Model: **Standard**



– Model: **Aqua-Secure**



– Model: **Aqua-Stop**



Tip: Installer også et eksternt vandfilter (afhængigt af model) mellem vandtilførselsslangen og vandhanen. Filtret filtrerer urenheder ud af vandet.

Vandfiltret skal renses med jævne mellemrum for at fjerne urenhederne. Det forhindrer tilstopninger. Se også → den separate installations- og rengøringsvejledning for vandfiltret.

2. Åbn vandhanen med forsigtighed, og kontroller samtidig, at tilslutningsstederne er tætte. Skruerforbindelsen står under tryk fra vandforsyningsnettet.

Vandafløb

⚠ Advarsel

Fare for skoldning!

Når der vaskes ved høje temperaturer, kan berøring med varmt vaskevand (f.eks. når varmt vaskevand pumpes ud i en håndvask) medføre skoldning. Stik ikke hænderne i det varme vaskevand.

Pas på! Vandskade

Hvis afløbsslangen glider ud af håndvasken eller ud af tilslutningsstedet på grund af det høje vandtryk under udpumpningen, kan det udstrømmende vand føre til vandskader. Fastgør afløbsslangen, så den ikke kan glide ud.

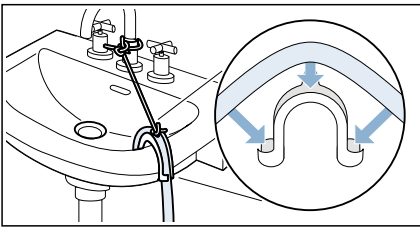
Pas på!**Skader på apparatet/tekstiler**

Hvis afløbsslangens ende er neddykket i det udpumpede vand, kan vandet blive suget tilbage i maskinen og beskadige både den og tøjet.

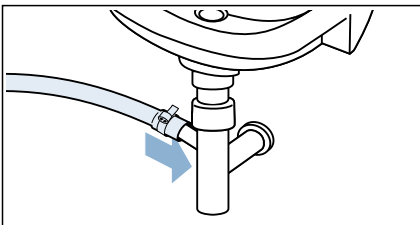
Kontroller, at:

- Proppen ikke lukker afløbet i vasken.
- Afløbsslangens ende ikke er neddykket i det udpumpede vand.
- Vandet løber hurtigt nok ud.

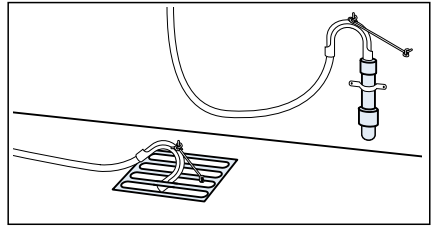
Bemærk: Afløbsslange må hverken knækkes eller trækkes i længderetningen.

Tilslutning**■ Afløb i håndvask****■ Afløb i vandlås**

Tilslutningsstedet skal være sikret med et slangebånd med en diameter på 24-40 mm (fås i en specialforretning).



Bemærk: Slangebåndet er ikke standardtilbehør, fås i specialforretninger.

■ Afløb i et kunststofrør med gummimuffe eller i et gulvafløb

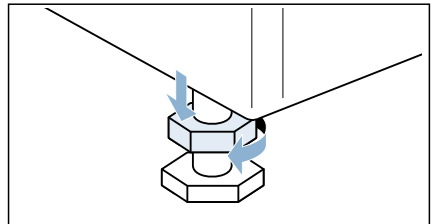
Bemærk: Kunststofrøret er ikke standardtilbehør, fås i specialforretninger.

Indjustering

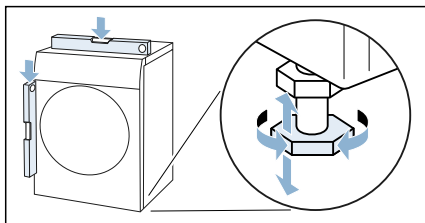
Indjuster apparatet til vandret med et vaterpas.

Forkert indjustering kan medføre kraftig støj, vibrationer, og at maskinen "vandrer".

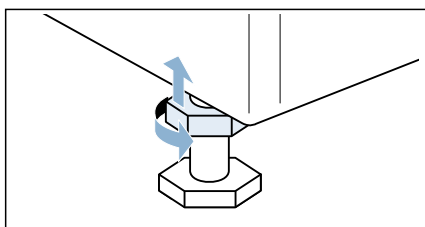
1. Skru kontramøtrikkerne løse med en skruenøgle ved at dreje dem i retning med uret.



2. Kontroller indjusteringen af apparatet med et vaterpas, og korriger om nødvendigt. Indjuster højden ved at dreje maskinfoden.
- Alle fire maskinfødder skal stå fast mod underlaget.



3. Spænd kontramøtrikken til mod maskinens kabinet. Hold samtidig fast i maskinfoden, så højden ikke ændres. Kontramøtrikkerne skal være skruet fast op mod kabinettet på alle fire maskinfødder.



Elektrisk tilslutning



Advarsel Livsfare!

Ved kontakt med spændingsførende dele er der fare for elektrisk stød.

- Rør ikke ved netstikket med våde hænder.
- Træk altid kun i selve netstikket og ikke i ledningen, fordi den kan blive beskadiget af dette.

Overhold følgende anvisninger, og kontroller at:

Anvisninger

- Netspændingen og spændingsangivelsen på apparatet (typeskiltet) stemmer overens! Tilslutningsværdi og den krævede sikring er angivet på typeskiltet.
- Apparatet må kun slutes til vekselstrøm via en forskriftsmæssigt installeret og afsikret stikkontakt.
- Netstik og stikkontakt passer sammen.
- Jordingssystemet er installeret efter forskrifterne.
- Netledningen må (om nødvendigt) kun udskiftes af en autoriseret elektriker. Der kan købes netledninger som reservedel hos kundeservice.
- Der må ikke bruges dobbeltstik, fordelingsstik og forlængerledninger.
- Hvis der anvendes et HFI-relæ, at der kun bruges en type med dette mærke . Kun dette symbol er garanti for opfyldelse af gældende forskrifter.
- Der skal altid være fri adgang til netstikket.
- Netledningen må ikke have knæk, være i klemme, ændres, skæres over eller komme i kontakt med varmekilder.

Inden den første vask

Apparatet er blevet grundigt afprøvet, inden den forlod fabrikken. Udfør den første vask **uden** vasketøj for at fjerne eventuelle produktionsrester og restvand fra afprøvningen.

Anvisninger

- Apparatet **skal installeres og tilsluttes** korrekt.
- Apparatet må aldrig benyttes, hvis det er beskadiget. Kontakt kundeservice.

Forberedelse:

1. Kontroller apparatet.
2. Fyld sæberum  og .
3. Sæt netstikket i kontakten.
4. Åbn vandhanen.

Udfør programmet uden vasketøj.

1. Tænd for apparatet.
2. Luk lugen (læg ikke vasketøj ind).
3. Indstil **Tromle-rengøring** programmet.
4. Luk sæbeskuffen op.
5. Hæld ca. 1 liter vand i Kammer til manuel dosering.
6. Hæld et almindeligt vaskemiddel i Kammer til manuel dosering.

Bemærk: Brug kun halvdelen af den mængde vaskemiddel, som producenten anbefaler, for at undgå skumdannelse. Brug ikke vaskemidler beregnet til uld og finvask.

7. Luk sæbeskuffen.
8. Start programmet.
9. Når programmet er slut: Tryk vedvarende på knappen , til indikatorlampen slukkes, og slip knappen igen.

Apparatet er nu klar til brug.

Transport

f.eks. ved flytning

Forberedelse:

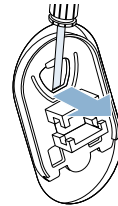
1. Luk for vandhanen.
2. Fjern vandtrykket i tilløbsslangen → Side 55
3. Pump restvandet ud → Side 54
4. Afbryd strømforsyningen til apparatet.
5. Afmonter slangerne.
6. Tøm doseringsbeholderne → Side 52

Montage af transportsikringer:

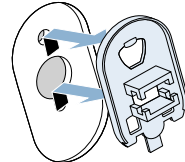
1. Fjern afdækningerne, og opbevar dem et sikkert sted.

Bemærk: Tag eventuelt en skruetrækker til hjælp.

4x

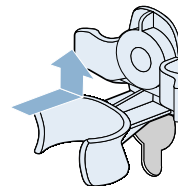


4x



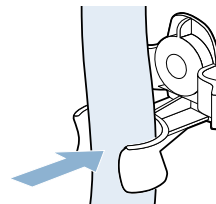
2. Sæt alle fire muffer ind.

4x



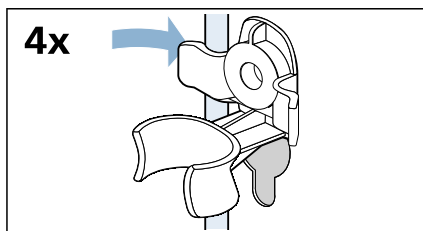
- a) Klem slangerne fast i holderne.

4x

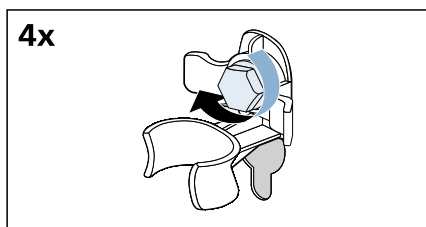


da Opstilling og tilslutning

- b) Klem netledningen fast i holderne.



- c) Sæt skruerne ind, og spænd dem til.



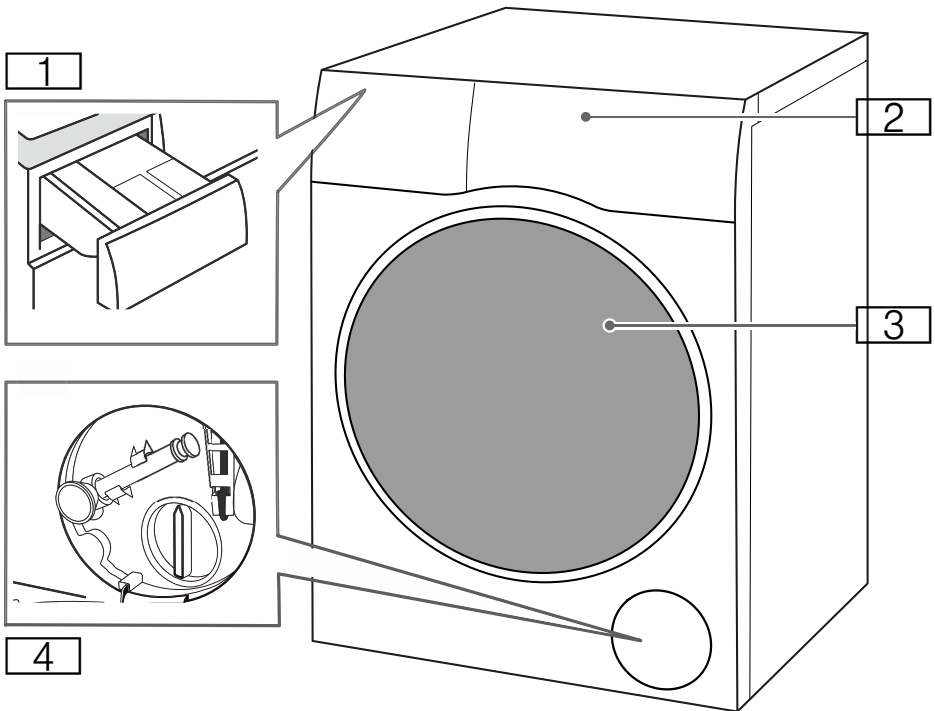
Inden apparatet tændes igen:

Anvisninger

- Transportsikringerne **skal** være fjernet.
→ "Fjernelse af transportsikringer" på side 14
- Hæld ca. 1 liter vand i Kammer til manuel dosering, vælg programmet **Skyl**, **Centrifugering** eller **Udpumpning**, og start. Det forhindrer, at sæben løber direkte ud i afløbet ved næste vask.

Lær apparatet at kende

Apparat



-  1 Sæbeskuffe med i-Dos-beholder
-  2 Betjeningsfelt/touch-display
-  3 Luge
-  4 Serviceklap

Betjeningsfelt



1 Touch-display

Indstillingerne vælges med en let berøring.

2 Åbning af luger

Tryk for at åbne lugen.

Lugen kan kun åbnes, når der er tændt for apparatet, og når programmets status tillader det.

3 Hovedafbryder

Tryk på tasten for at tænde / slukke for apparatet (klar til brug / standby).

Touch-display

Pas på!

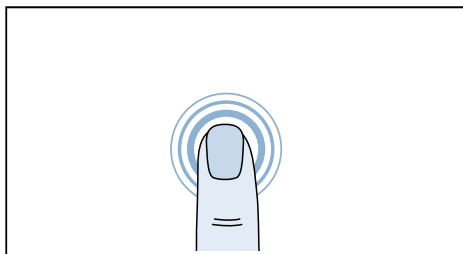
Materielle skader og skader på apparatet.

Displayet kan blive beskadiget, hvis det udsættes for voldsomme påvirkninger. Displayet må ikke berøres med skarpe genstande, og der må ikke trykkes hårdt på det.

Bemærk: Hvis touch-displayet berøres i nærheden af kanten af displayet udenfor registreringsområdet, kan det ske, at apparatet ikke registrerer berøringen.

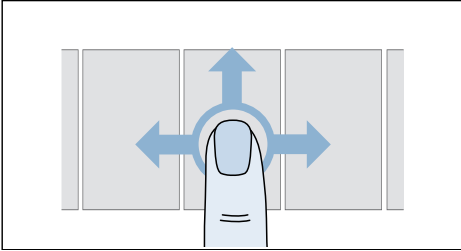
Betjeningsmåde

Let tryk



Tryk let på touch-displayet med en finger for at åbne et element eller vælge det.

Fingerbevægelse



Bevæg fingeren hen over touch-displayet for at blade igennem en liste fra venstre til højre eller oppefra og nedefter.

Symbolernes betydning



Indstilling er ikke valgt



Indstilling er valgt



Tilbage til øverste niveau

Farvernes betydning



Indstilling kan ikke vælges



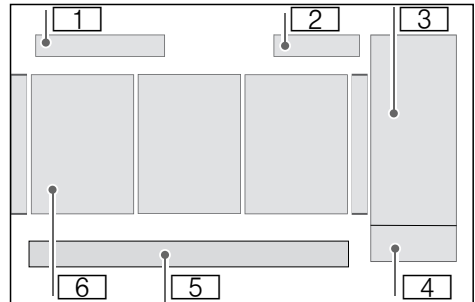
Indstilling kan vælges eller er allerede valgt

blå

Indstilling er valgt

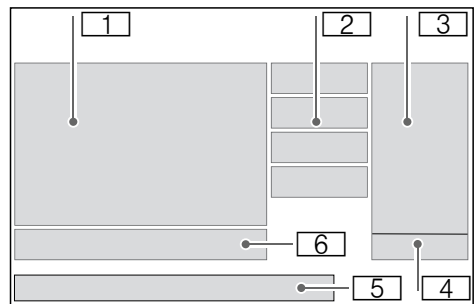
Menu

Når apparatet er tændt:



- 1 **Programmer eller favoritter**
- 2 **Klokkeslæt** → Side 33
- 3 **Ekstra funktioner** → Side 29
- 4 **Start eller Pause**
- 5 **Menu** → Side 32
- 6 **Programmer**

Efter valg af program:



- 1 **Program**
- 2 **Programindstillinger** → Side 25
- 3 **Ekstra funktioner** → Side 29
- 4 **Start eller Pause**
- 5 **Menu** → Side 32
- 6 **Programrelaterede indstillinger** → Side 27



Betjening af maskinen

Start af maskine/valg af program

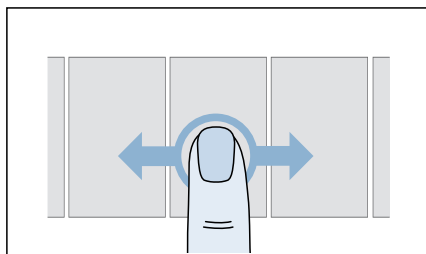
Bemærk: Apparatet skal opstilles og tilsluttes korrekt.

1. Tryk let på  for at tænde for apparatet.

Anvisninger

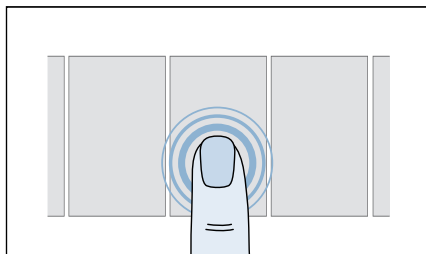
- Det kan vare et par sekunder, før apparatet tændes.
- Når apparatet tændes for første gang, skal det ønskede sprog vælges. Dette skal kun gøres denne gang. → Side 35

2. Blad med fingeren for at finde det ønskede program.



Bemærk: Skift til **Favoritter**, hvis der er gemt favoritprogrammer, og vælg det ønskede program der.
→ Side 29

3. Tryk let på det ønskede program.

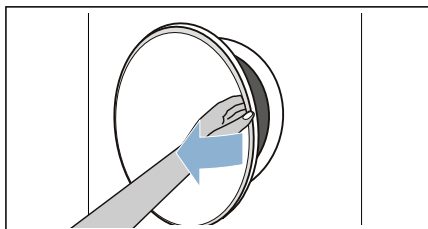


Nu er programmet valgt, og de tilhørende **programindstillinger** og **programrelaterede indstillinger** vises.

Bemærk: Deaktiver eventuelt børnesikringen, inden der foretages ændringer på touch-displayet eller for at kunne starte programmet. → Side 32

Ilægning af vasketøj i tromlen

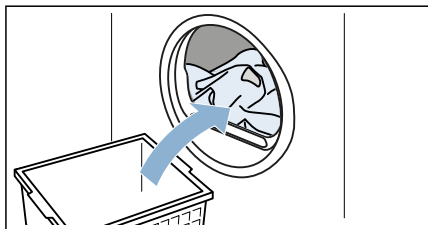
1. Forbered og sorter vasketøjet.
2. Tryk på  for at åbne lugen, og kontroller, at tromlen er helt tømt. Tøm den eventuelt.



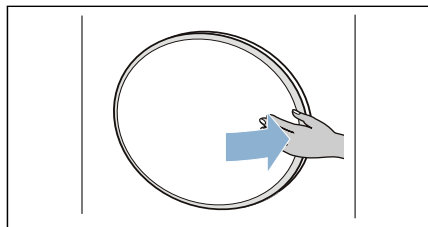
Anvisninger

- Lugen kan kun åbnes, når der er tændt for apparatet.
- Hvis lugen ikke kan åbnes (f.eks. under et strømsvigt) kan lugen åbnes manuelt. → Side 56

3. Læg vasketøjet løst ind i tromlen.



4. Luk lugen.



Pas på!

Lugen kan blive beskadiget, hvis den udsættes for voldsomme påvirkninger.

Tryk ikke for hårdt på lugen.

Pas på!

Risiko for materielle skader på apparat eller tekstiler.

Pas på, at der ikke kommer vasketøj i klemme i lugen.



Programindstillinger

Når der er valgt et program, vises de forindstillede programindstillinger. Forindstillede programindstillinger er anbefalinger til det valgte program, som kan variere.

Der findes flere programindstillinger under + **Mere**.

Programindstillinger kan:

- Tilpasses
- Aktiveres/deaktiveres

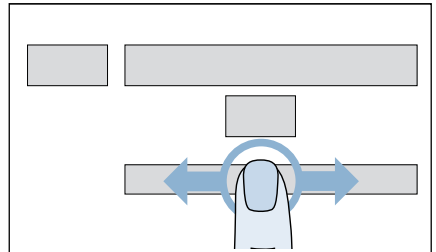
Tilpasse

1. Tryk let på programindstillingen.



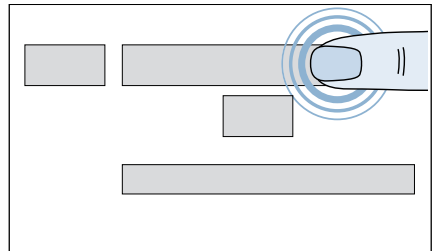
Indstillingsmulighederne vises.

2. Bevæg fingeren langs bjælken, eller tryk let, til den ønskede værdi er blevet valgt.



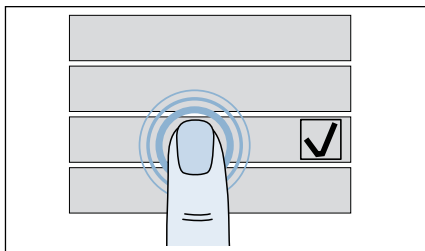
Anvisninger

- Ændringerne bliver aktiveret med det samme, så det er ikke nødvendigt at bekræfte igen.
 - Ændringerne bliver ikke gemt permanent for programmet.
3. Tryk let på programindstillingen for at vende tilbage til oversigten over programindstillinger.



Aktivere/deaktivere

1. Tryk let på programindstillingen.
2. Aktiver/deaktiver ved at trykke let på programindstillingen.



Når der vises et "flueben", er programindstillingen aktiveret. Hvis der ikke vises et "flueben", er programindstillingen deaktiveret.

Anvisninger

- Tryk let på ← for at vende tilbage til det øverste niveau.
- Det er ikke alle programindstillinger, der kan vælges i de enkelte programmer.
- Når et program er startet, er der visse programindstillinger, som, afhængigt af programforløbet, ikke mere kan vælges.

📉 Temperatur

Både før og efter starten af programmet kan den indstillede temperatur ændres, afhængigt af programforløbet.

Den maksimalt indstillelige temperatur afhænger af det valgte program.

Tryk let på 📉 **Temperatur**, og tilpas.

🌀 Centrifugering

Både før og efter starten af programmet kan centrifugeringshastigheden (i o/min. - omdrejninger pr. minut) ændres, afhængigt af programforløbet.

Den maksimalt mulige centrifugeringshastighed afhænger af det valgte program og af modellen.

Tryk let på 🌀 **Centrifugering**, og tilpas.

👑 Skyl+

Ekstra skylning ved særlig følsom hud og/eller til områder med meget blødt vand

Tryk let på 👑 **Skyl+**, og tilpas.

Bemærk: Ekstra skylninger kan forlænge programmets varighed.

🌀 Forvask

Forvask til meget snavset tøj.

Tryk let på 🌀 **Forvask**, og aktiver eller deaktiver.

🌀 Strygelet

Reducerer krølning som følge af en speciel centrifugeringsproces med efterfølgende løsning af tøjet og reduceret centrifugeringshastighed.

Tryk let på 🌀 **Strygelet**, og aktiver eller deaktiver.

Bemærk: Når 🌀 **Strygelet** er aktiveret, er restfugtigheden i vasketøjet efter centrifugeringen forøget.

👑 Vand+

Forøget vandstand for en mere skånsom behandling af vasketøjet.

Tryk let på 👑 **Vand+**, og aktiver eller deaktiver.

👑 Ekstra stille

Reduceret støj takket være en speciel vaske- og centrifugeringsrytme og deaktiveret slutsignal. Især egnet til vask om natten.

Tryk let på 👑 **Ekstra stille**, og aktiver eller deaktiver.

☞ Iblødlægning

Inden hovedvasken ligger vasketøjet i blød i vaskevandet et stykke tid for at opløse fastsiddende snavs. Bruges til særligt hårdnakket snavs.

Tryk let på ☞ **Iblødlægning**, og tilpas.

Bemærk: Læg kun tøj i blød med samme farve for at undgå afsmitning.

☞ Skyllestop

Efter vasken bliver vasketøjet liggende i det sidste skyllevand.

Tryk let på ☞ **Skyllestop**, og aktiver eller deaktiver.

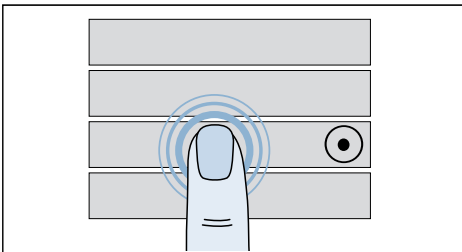
Bemærk: Når der er valgt ☞ **Skyllestop**, bliver vasketøjet liggende i det sidste skyllevand efter vasken. For at afslutte programmet skal vasketøjet enten centrifugeres, eller vandet skal pumpes ud. Først derefter kan vasketøjet tages ud.

☞ Pletter

Tilpasser vasketemperatur, tromlebevægelse og iblødsætningstid målrettet i forhold til plettypen.

Varmt eller koldt vand, skånsom eller intensiv vaskegang samt lang eller kort iblødsætning sørger for et specielt forløb af vaskeprogrammet for hver plettype.

Tryk let på ☞ **Pletter**, og vælg den egnede plettype.

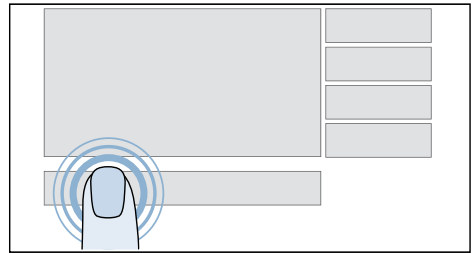


Bemærk: Afhængigt af den valgte plettype, kan programvarigheden, antal skyllinger og vandstandshøjden variere.

Programrelaterede indstillinger

Når der er valgt et program, vises de programrelaterede indstillinger.

Tryk let på den ønskede funktion.



🕒 Forsinket start

Inden programstart kan det fastlægges, på hvilket tidspunkt programmet skal være afsluttet.

1. Tryk let på 🕒.
2. Bevæg fingeren langs bjælken, til de ønskede timer og minutter vises eller det ønskede klokkeslæt for afslutningen af programmet.

Bemærk: Hvis klokkeslættet er indstillet på apparatet, kan programslut vælges via klokkeslættet.

Hvis klokkeslættet ikke er indstillet, kan programslut kun indstilles i trin på timer og 30 minutter.

3. Tryk let på ▶️. Nu er programmets afslutning fastlagt, og programmet starter med en tidsforsinkelse.

Bemærk: Så længe programmet ikke er startet, kan der stadig efterfyldes eller udtages vasketøj.

Flex start

Aktiver **Flex start**, så Smart Energy Systemet (energistyringen) må starte apparatet, når husets solcelle-anlæg leverer tilstrækkelig meget energi, eller når strømprisen er lav.

Bemærk: Smart Energy Systemet (energistyringen) kan kun starte apparatet, hvis Smart Energy Systemet (energistyringen) og apparatet er forbundet med hinanden.

Aktivere Flex start

1. Tryk let på .
2. Bevæg fingeren langs bjælken, til det ønskede tidsinterval vises som timer eller som klokkeslæt.

Bemærk: Hvis klokkeslættet er indstillet på apparatet, kan tidsintervallet vælges via klokkeslættet.
Hvis klokkeslættet ikke er indstillet eller er deaktiveret, kan tidsintervallet kun angives i timer.

3. Tryk let på .
4. Tryk let på .

Nu er **Flex start** aktiveret, og apparatet venter på at blive startet af Smart Energy Systemet (energistyringen).

Anvisninger

- Hvis Smart Energy Systemet (energistyringen) ikke starter apparatet, bliver programmet alligevel startet, inden det indstillede tidsinterval er slut.
Programmet afsluttes i så fald med udløbet af tidsintervallet.
- For at forhindre lugtgener bliver **Flex start** altid startet, så vasketøjet aldrig ligger mere end 6 timer i tromlen efter programslut.

- Enhver betjening på selve apparatet (f.eks. hvis programvælgerens stilling ændres) deaktiverer **Fjernstart** og dermed også **Flex start**.

Hvis **Flex start** er blevet deaktiveret som følge af en betjening på selve apparatet, forbliver  **Forsinket start** fortsat aktiveret.

Efterfyldning eller udtagning af vasketøj

Når **Flex start** er aktiveret, men før programmet er startet, kan der stadig efterfyldes eller udtages vasketøj.

1. Tryk let på .
2. Åbn lugen.
3. Efterfyld vasketøjet, eller tag det ud.
4. Luk lugen.
5. Tryk let på .
6. Tryk let på .

I displayfeltet vises **Flex start**.

Nu er **Flex start** aktiveret, og apparatet venter på at blive startet af Smart Energy Systemet (energistyringen).



Ved alle programmer er det muligt at få vist nyttige oplysninger samt energi- og vandforbruget.

Ved at sammenligne programmernes forbrug med de valgte ekstra funktioner og programindstillinger kan der foretages energi- og vandbesparende valg.

1. Tryk let på .
2. Tryk let på  for at vende tilbage til oversigten over programmerne.

☆ Favoritter

Det er muligt at administrere et udvalgt program med de hyppigst valgte indstillinger.

Favoritprogrammer kan:

- gemmes
- hentes
- slettes

Gemme

1. Vælg det ønskede program, og tilpas om ønsket programindstillingerne.
2. Tryk let på ☆ i de programrelaterede indstillinger.
Nu er favoritprogrammet gemt.

Anvisninger

- Hvert program kan kun gemmes én gang.
- Der kan maksimalt gemmes 7 favoritprogrammer.

Hente

1. Tænd for apparatet.
2. Tryk let på ☆ **Favoritter**.
3. Tryk let på det ønskede favoritprogram.
4. Start programmet.

Slette

1. Vælg det favoritprogram, der skal slettes.
2. Tryk let på ★ i de programrelaterede indstillinger.
3. Bekræft sletningen af favoritprogrammet.
Nu er favoritprogrammet slettet.

Ekstra funktioner

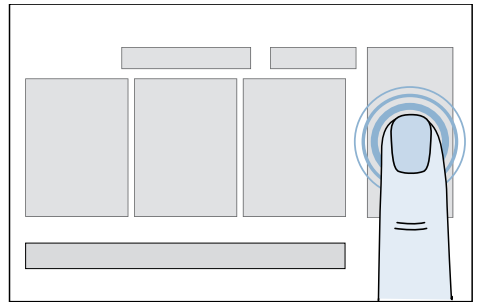
Når der er valgt et program, kan vaskeprocessen tilpasses endnu bedre til vasketøjet ved hjælp af ekstra funktioner.

De ekstra funktioner kan:

- Tilpasses
- Aktiveres/deaktiveres

Tilpasse

1. Tryk let på ekstra funktionen.



Indstillingsmulighederne vises.

2. Bevæg fingeren langs bjælken, eller tryk let, til den ønskede værdi vises.

Bemærk: Ændringerne bliver aktiveret med det samme, så det er ikke nødvendigt at bekræfte igen.

Aktivere/deaktivere

1. Tryk let på ekstra funktionen.
2. Ekstra funktionen aktiveres/deaktiveres med et let tryk.

Fjernstart

Aktiver Fjernstart for at kunne starte programmet via Home Connect app.

Tryk let for at aktivere eller deaktivere.

Anvisninger

- For at kunne aktivere fjernstart skal apparatet være forbundet med hjemmenetværket.
- For at aktivere fjernstart skal apparatets luge og sæbeskuffe være lukket.
- Hvis børnesikringen er aktiveret, kan fjernstart ikke aktiveres. Deaktiver børnesikringen forinden.
- Af hensyn til sikkerheden bliver fjernstart deaktiveret under følgende forhold:
 - Hvis lugen åbnes.
 - Ved strømsvigt.
 - Efter programslut.
 - Hvis der trykkes på  på apparatet.
 - Hvis der igen trykkes på **Fjernstart** .
- Tryk på  for sætte apparatet på standby.

i-Dos

Tilpas doseringsmængden for det intelligente doseringssystem. (i-Dos auto dosering)

Vælg en passende doseringsmængde for det flydende vaskemiddel inden programmets start, afhængigt af vasketøjets tilsmudsning.

Vælg en passende doseringsmængde for skyllemidlet inden programmets start, afhængigt af den ønskede blødhed.

1. Tryk let på den ønskede beholder.
Bemærk: Den venstre i-Dos-beholder kan fyldes med skyllemiddel eller med flydende vaskemiddel. → Side 34
2. Bevæg fingeren langs bjælken, eller tryk let, til den ønskede værdi vises.

Doseringsmængde for vaskemidler

- 3 Stor doseringsmængde til meget snavset vasketøj
- 2 Mellem doseringsmængde til almindeligt snavset vasketøj
- 1 Lille doseringsmængde til let snavset vasketøj

Fra i-Dos auto dosering deaktiveret

Doseringsmængde for skyllemiddel

- 3 Stor doseringsmængde for meget blødt vasketøj
- 2 Mellem doseringsmængde for normalt blødt vasketøj
- 1 Lille doseringsmængde for mindre blødt vasketøj

Fra i-Dos auto dosering deaktiveret

Anvisninger

- Ændringerne bliver aktiveret med det samme, så det er ikke nødvendigt at bekræfte igen.
- Ændringerne bliver ikke slettet, når apparatet bliver sat i standby-tilstand.

varioSpeed

Programmet vasker på kortere tid med forøget energiforbrug.

Tryk let på **varioSpeed**  for at aktivere eller deaktivere den ekstra funktion.

Bemærk: Aktivering af **varioSpeed**  har ingen indflydelse på det valgte programs vaskevirkning.

eco

Programmet vasker med optimeret energiforbrug ved lavere temperatur og i længere tid.

Tryk let på **eco**  for at aktivere eller deaktivere den ekstra funktion.

Bemærk: Aktivering af **eco**  har ingen indflydelse på det valgte programs vaskevirkning.

Start af program

Tryk vedvarende på tasten ▷■ i 1~2 seconds, og slip derefter tasten.

Programmet starter, og apparatets luge bliver låst.

Under programforløbet bliver programoplysningerne vist på touch-displayet.

Efterfyldning eller udtagning af vasketøj

Selv om programmet er startet, kan der stadig efterfyldes eller udtages vasketøj.

1. Tryk let på ▷■.
2. Programmet sættes på pause.
3. Åbn lugen.
4. Efterfyld vasketøjet, eller tag det ud.
5. Luk lugen.
6. Tryk let på ▷■.

Anvisninger

- Lad ikke lugen stå åben i længere tid ved efterfyldning af vasketøj. Der kan løbe vand ud fra vasketøjet.
- Lugen er låst af sikkerhedsmæssige grunde, hvis vandstanden og/eller temperaturen er høj, ved behandling med aktivt ilt (afhængigt af apparatets udstyr), eller så længe tromlen roterer, og i så fald er det ikke muligt at efterfylde vasketøj. Følg anvisningerne i touch-displayet.

Afbryde program

1. Tryk let på **Afbryd**.
2. Tryk på ≡ for at åbne lugen.
Bemærk: Lugen er låst af sikkerhedsmæssige grunde, hvis vandstanden og/eller temperaturen er høj.
3. Tag vasketøjet ud.

Ved for høj temperatur:

1. Tryk let på **Afbryd**.
2. Vælg programmet **Skyl** for at køle vasketøjet af.
3. Tryk let på ▷■.

Ved for høj vandstand:

1. Tryk let på **Afbryd**.
2. Vælg programmet **Centrifugering** eller **Udpumpning** for at pumpe vandet ud.
3. Tryk let på ▷■.

Programslut

I touch-displayet vises: **Vasken færdig**.

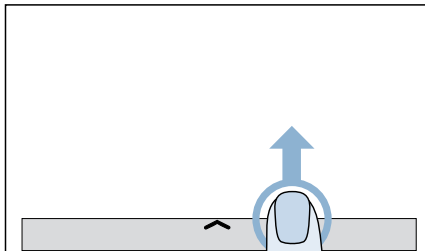
1. Tryk på ≡ for at åbne lugen.
2. Tag vasketøjet ud.
3. Tryk på ☰ for sætte apparatet på standby.

Bemærk: Når der er valgt ☰ **Skyllestop**, bliver vasketøjet liggende i det sidste skyllevand efter vasken. For at afslutte programmet skal vasketøjet enten centrifugeres, eller vandet skal pumpes ud. Først derefter kan vasketøjet tages ud.

Menu

I apparatets menu kan børnesikring og lydsignaler aktiveres/deaktiveres og samtlige indstillinger kan foretages.

1. Tryk let på ^, eller tryk let med fingeren, og lad den glide opad.



Nu er apparatets menu åbnet.

2. Tryk let på den ønskede indstilling.

Børnesikring

Betjeningsfeltet kan sikres mod utilsigtede ændringer.

Børnesikringen kan:

- Aktiveres
- Deaktiveres

Aktivere

Tryk let på ☞.

Nu er børnesikringen aktiveret, og der kan ikke længere foretages ændringer på touch-displayet.

Deaktivere

1. Tryk let på et vilkårligt sted på touch-displayet.
I touch-displayet vises en meddelelse om, at børnesikringen er aktiveret.
2. Tryk let på tasten **Deaktiver børnesikring** i 3 sekunder.
Nu er børnesikringen deaktiveret.

Anvisninger

- Deaktiver børnesikringen for at tage vasketøjet ud ved programslut.
- Børnesikringen kan aktiveres uanset apparatets tilstand.
- Børnesikringen er stadig aktiveret, efter at det er sat på standby.
- Hvis apparatet bliver sat på standby under et igangværende program, mens børnesikringen er aktiveret, fortsætter programmet, når apparatet tændes igen.

Signalindstillinger

Lydssignal ved programslut.

Lydsignalet kan:

- Deaktiveres
- Aktiveres

Deaktivere

Tryk let på 🔊.

Aktivere

Tryk let på 🔊.

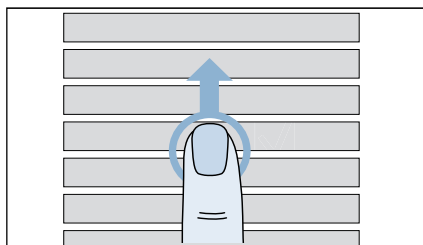
Indstilling af apparat

Apparatets indstillinger kan:

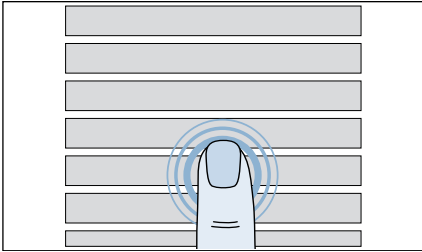
- Tilpasses
- Aktiveres/deaktiveres

Tilpasse

1. Tryk let på ⚙.
2. Bevæg fingeren, til den ønskede indstilling vises.



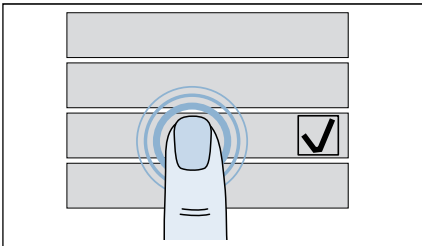
- Tryk let på indstillingen.



- Bevæg fingeren langs bjælken, eller tryk let, til den ønskede værdi vises.
Bemærk: Ændringerne bliver aktiveret med det samme, så det er ikke nødvendigt at bekræfte igen.

Aktivere/deaktivere

- Tryk let på indstillingen.
- Tryk let på indstillingen for at aktivere/deaktivere den.

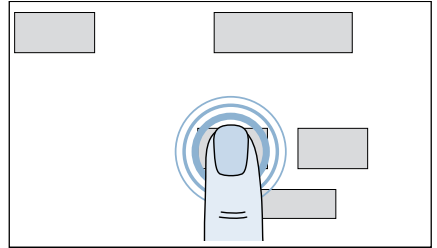


Når der vises et "flueben", er indstillingen aktiveret. Hvis der ikke vises et "flueben", er indstillingen deaktiveret.

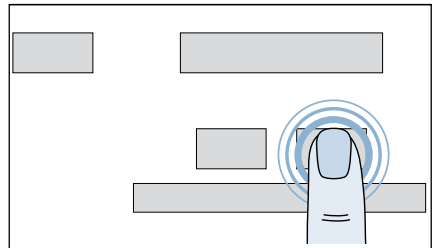
Klokkeslæt

Klokkeslættet på apparatet kan indstilles.

- Tryk let på **Klokkeslæt**.
- Tryk let på **Til**.
- Tryk let på timer, og bevæg fingeren langs bjælken, til det ønskede timetal vises.



- Tryk let på minutter, og bevæg fingeren langs bjælken, til det ønskede minuttal vises.



Nu er klokkeslættet indstillet.

Bemærk: Klokkeslættet vises først i touch-displayet, når det er aktiveret.

Lydsignaler

Lyden for taster, advarsler eller lydsignalet ved programslut kan indstilles.

1. Tryk let på **Lydsignaler**.
2. Vælg mellem **Programslut** og **Taster og anvisninger**.
3. Bevæg fingeren langs bjælken, til den ønskede lydstyrke er blevet valgt.

Påmind. tromlerengøring

Apparatet kan indstilles, så det med regelmæssige mellemrum opfordrer til at udføre renseprogrammet.

Tryk let på **Påmind. tromlerengøring**, og aktiver eller deaktiver opfordringen.

Lysstyrke

Touch-displayets lysstyrke kan indstilles.

Tryk let på **Lysstyrke**, og tilpas lysstyrken.

Luge-ring belysning

Det er muligt at indstille, hvornår lugebelysningen tændes, og hvor kraftig dens lysstyrke skal være.

1. Tryk let på **Luge-ring belysning**.
2. Tryk let på **Luge-ring lysstyrke** for at indstille lysstyrken.
3. Tryk let på **Indstillinger** for at indstille, om lugebelysningen skal være aktiveret eller deaktiveret eller kun tændes ved bestemte programmer.

i-Dos auto dosering

Grunddoseringsmængden for i-Dos-beholderen kan tilpasses.

1. Tryk let på **i-Dos auto dosering**.
2. Tryk let på **Venstre beholder** eller **Højre beholder**.
3. Bevæg fingeren langs bjælken for at tilpasse doseringsmængden i trin på 10 ml, og på + eller – for at tilpasse doseringen i trin på 1 ml.

Bemærk: Når i-Dos-indstillingerne ændres, bliver de forrige indstillinger overskrevet. Det gælder også for programmer, som er gemt under **Favoritter**.

Skifte i-Dos-beholderen om fra skyllemiddel til flydende vaskemiddel

Den venstre i-Dos-beholder kan fyldes med skyllemiddel eller med flydende vaskemiddel.

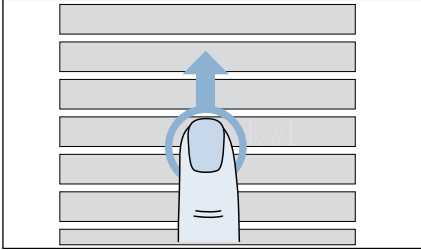
1. Tryk let på **i-Dos auto dosering**.
2. Tryk let på **Venstre beholder**.
3. Tryk let på  for at definere beholderen til brug med skyllemiddel, **eller** tryk let på  for at definere beholderen til brug med flydende vaskemiddel.

Bemærk: Når i-Dos-indstillingerne ændres, bliver de forrige indstillinger overskrevet. Det gælder også for programmer, som er gemt under **Favoritter**.

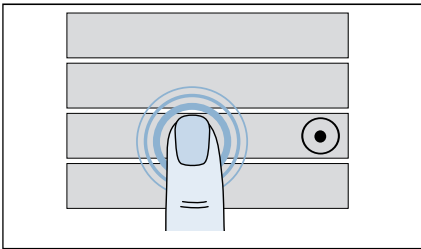
Sprog

Sproget kan indstilles.

1. Tryk let på **Sprog**.
2. Bevæg fingeren langs bjælken, til det ønskede sprog vises.



3. Tryk let på det ønskede sprog.



4. Tryk let på **Genstart** for at aktivere ændringen.

Bemærk: Sprogændringen er først virksom, når apparatet er blevet genstartet.

Home Connect

Alle oplysninger om Home Connect findes i et separat kapitel. .

Der findes en software update. Skal installationen startes?

Så snart der er kommet en ny update, vises en meddelelse på apparatets touch-display.

Opdateringen kan installeres direkte via meddelelsen i touch-displayet eller via apparatets indstillinger.

Tryk let på **Der findes en software update. Skal installationen startes?**. Opdateringen bliver installeret. Installationen kan vare flere minutter.

Anvisninger

- Sæt ikke apparatet i standby, mens opdateringen finder sted.
- Hvis der ikke findes en tilgængelig software update, vises Softwaren er helt opdateret. i touch-displayet.

Fabriksindstillinger

Alle indstillinger af apparatet kan nulstilles.

1. Tryk let på **Fabriksindstillinger**.
2. Tryk let på **Nulstil**.
3. Bekræft nulstillingen.

Bemærk: Indstillede favoritprogrammer bliver også slettet.

Home Connect

Dette apparat er udstyret med Wi-Fi-funktion og kan fjernstyres via en mobil enhed.

Følgende funktioner kan udføres med en mobil enhed via Home Connect app:

- Indstilling og start af programmer.
- Tilpasning og aktivering/deaktivering af programindstillinger.
- Visning af programstatus.
- Tilpasning og aktivering/deaktivering af apparatets indstillinger.
- Sætte apparatet på standby.

Inden Home Connect funktionerne kan anvendes, skal følgende trin udføres:

1. Home Connect app skal installeres på den mobile enhed.
2. Home Connect app skal registreres.
3. Forbind apparatet automatisk **eller** manuelt med hjemmenetværket. Dette skal kun gøres en gang.
4. Forbind apparatet med Home Connect app.

Der findes oplysninger om app'en på vores hjemmeside for Home Connect www.home-connect.com.

Home Connect-tjenesterne er ikke tilgængelige i alle lande. Home Connect-funktionens tilgængelighed afhænger af Home Connect-tjenesternes tilgængelighed i det pågældende land. Der findes yderligere oplysninger om dette på: www.home-connect.com.

Anvisninger

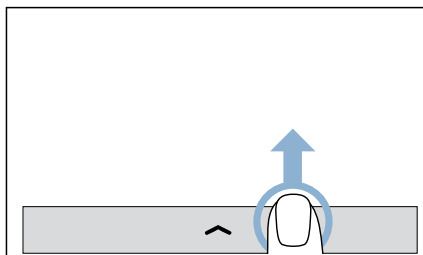
- Overhold sikkerhedsanvisningerne i denne brugsvejledning, og sørg for, at de også overholdes, når apparatet betjenes via Home Connect app fra et sted uden for hjemmet. Overhold også anvisningerne i Home Connect app.

- Hvis apparatet betjenes direkte, kan der ikke samtidig foretages ændringer via Home Connect app. Ændringer, som foretages på apparatet, er synlige i Home Connect app.

Åbne Home Connect menu

I Home Connect menuen kan netværksforbindelser oprettes og vises, netværksforbindelser nulstilles, Wi-Fi aktiveres/deaktiveres, og derudover er der adgang til andre Home Connect funktioner.

1. Tænd for apparatet.
2. Tryk vedvarende på  eller , og bevæg fingeren opad.



En menu åbnes.

3. Tryk på .
 4. Tryk på **Home Connect**.
 5. Tryk på **Fortsæt**.
- Nu er Home Connect menuen åbnet.

Bemærk: Tryk på  for at vende tilbage til det øverste niveau.

Forbinde apparat med hjemmenetværk og Home Connect app

Forbind apparatet **automatisk** eller **manuelt** med hjemmenetværket.

Anvisninger

- Hvis hjemmenetværkets router har en WPS funktion, kan apparatet forbindes automatisk med hjemmenetværket.
- Hvis hjemmenetværkets router ikke har en WPS funktion, skal apparatet forbindes manuelt med hjemmenetværket.

Derefter skal der oprettes forbindelse til Home Connect app.

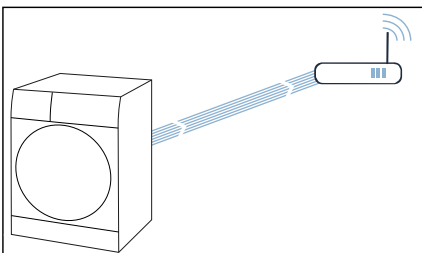
Bemærk: For at forbinde apparatet med hjemmenetværket skal **Wi-Fi** være aktiveret på apparatet. Fra fabrikkens side er **Wi-Fi** deaktiveret på apparatet. Wi-Fi bliver automatisk aktiveret, når apparatet forbindes med hjemmenetværket.

Automatisk forbindelse med hjemmenetværket

Trin 2.1

Kontroller, at Home Connect menuen åbnet. → Side 36

1. Tryk på **Indstillinger**.
2. Tryk på **Forbind med netværk**.
3. Tryk på **Forbind automat. (WPS)**.
4. Bekræft meddelelsen i displayet. Apparatet forsøger nu at forbinde sig med hjemmenetværket. I displayet blinker .



5. Aktiver indenfor de næste 2 minutter WPS-funktionen på hjemmenetværkets router.

6. Bekræft meddelelsen i displayet. Hvis apparatet er forbundet korrekt med hjemmenetværket, vises **Husholdningsapparatet er forbundet med hjemmenetværket.** i displayet, og  lyser vedvarende.

Bemærk: Kontroller, om apparatet befinder sig indenfor hjemmenetværkets rækkevidde, hvis der ikke kunne oprettes forbindelse. Gentag proceduren for automatisk forbindelse, eller foretag en manuel forbindelse.

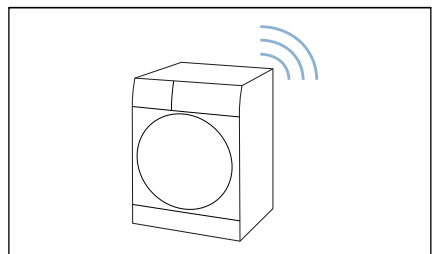
Manuel forbindelse med hjemmenetværket

Trin 2.2

Kontroller, at Home Connect menuen åbnet. → Side 36

1. Tryk på **Indstillinger**.
2. Tryk på **Forbind med netværk**.
3. Tryk på **Forbind manuelt**.

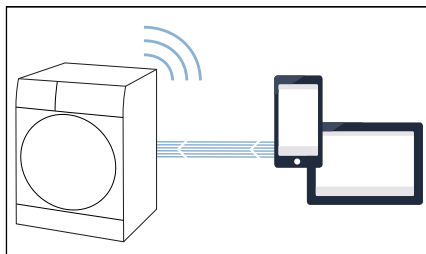
Apparatet opretter nu sit eget WLAN netværk med netværksnavnet (SSID) **HomeConnect**.



4. Åbn WLAN-indstillinger på den mobile enhed.

5. Forbind den mobile enhed med WLAN-netværket **HomeConnect**, og indtast WLAN passwordet (key) **HomeConnect**.

Den mobile enhed forbinder sig nu med apparatet.
Forbindelsesprocessen kan vare op til 60 sekunder.



6. Bekræft meddelelsen i displayet.
7. Åbn Home Connect app på den mobile enhed, når forbindelsen er oprettet korrekt.
8. Indtast netværksnavnet (SSID) og password (key) til **hjemmenetværket** i Home Connect app.
9. Følg de sidste trin i Home Connect App for at forbinde apparatet.
10. Bekræft meddelelsen i displayet. Hvis apparatet er forbundet korrekt med hjemmenetværket, vises **Husholdningsapparatet er forbundet medhjemmenetværket.** i displayet, og  lyser vedvarende.

Bemærk: Kontroller, om apparatet befinder sig indenfor hjemmenetværkets rækkevidde, hvis der ikke blev oprettet en forbindelse. Gentag den manuelle forbindelsesprocedure.

Forbinde med Home Connect App

Trin 3

Hvis apparatet er forbundet med hjemmenetværket, kan det forbindes med Home Connect App.

Kontroller, at Home Connect menuen åbnet. → Side 36

Kontroller, at Home Connect app er åbnet, og at der er logget ind.

1. Tryk på **Indstillinger**.
2. Tryk på **Forbind med app**. Apparatet forsøger nu at forbinde sig med Home Connect app.
3. Følg de sidste trin i Home Connect app, så snart apparatet kan ses i app'en.
4. Bekræft meddelelsen i displayet.

Bemærk: Hvis der ikke kunne oprettes forbindelse, skal det kontrolleres, at den mobile enhed befinder sig indenfor hjemmenetværkets rækkevidde hhv. er forbundet med det. Gentag forbindelsesproceduren med Home Connect app.

Energistyring

Apparatet kan forbindes med Smart Energy Systemet (energistyring).

Når apparatet er forbundet med Smart Energy Systemet (energistyringen), og **Flex start** er aktiveret, kan energiforbruget optimeres ved, at apparatet altid først startes, når husets solcelle-anlæg leverer tilstrækkelig meget energi, eller når strømprisen er lav.

Der findes flere oplysninger og systemkrav for anvendelse af energistyringen på: **www.home-connect.com/energymangement**

Anvisninger

- Smart Energy Systemet (energistyringen) skal anvende EEBus Initiative's kommunikationsstandard.
- Læs forinden i Smart Energy Systemets (energistyringens) brugsvejledning, hvordan det forbindes med det aktuelle apparat.

1. Tryk på .
2. Tryk på **Forbind m. energimanager**.

Apparatet forsøger nu at oprette forbindelse til Smart Energy Systemet (energistyring). Hvis apparatet er forbundet korrekt, vises følgende i displayet:

Husholdningsapparatet er forbundet med energimanageren..

3. Tryk på **Fortsæt**.
4. Aktiver Flexstart, hvis apparatet skal startes af Smart Energy Systemet (energistyringen).

Status

Her kan status for forbindelsen til hjemmenetværket, til app'en og til energistyringen (afhængigt af apparatets udstyr) vises.

Kontroller, at Home Connect menuen åbnet. → *Side 36*

Tryk på **Status**.

Aktivere/deaktivere Wi-Fi

Hvis apparatet allerede er forbundet med hjemmenetværket, kan **Wi-Fi** aktiveres eller deaktiveres på apparatet.

Kontroller, at Home Connect menuen åbnet. → *Side 36*

Tryk på **Wi-Fi**.

Anvisninger

- Når apparatet forbindes med hjemmenetværket, bliver Wi-Fi automatisk aktiveret.
- Når Wi-Fi er aktiveret i apparatet, bliver det ikke automatisk sat på standby.
- Når Wi-Fi er deaktiveret på apparatet, er fjernstart og betjening af apparatet via Home Connect app ikke mulig.
- Hvis der slukkes for Wi-Fi, og apparatet forinden var forbundet med hjemmenetværket, bliver forbindelsen automatisk genoprettet, når der igen tændes for Wi-Fi.

- Når denne funktion aktiveres, forøges energiforbruget i sammenligning med angivelserne i tabellen over forbrugsværdier.

Nulstilte netværksindstillinger

Alle netværksindstillinger kan nulstilles.

Kontroller, at Home Connect menuen åbnet. → *Side 36*

1. Tryk på **Nulstil**.
I displayet vises: **Skal alle netværksindstillinger nulstilles?**
2. Tryk på **Fabriksindstillinger**.

Bemærk: Hvis apparatet igen skal bruges via Home Connect app, skal det igen forbindes med hjemmenetværket og Home Connect app.

Software Update

Home Connect softwaren kan opdateres på apparatet. Så snart der er kommet en ny software-update, vises en meddelelse på displayet: **Der findes en software update. Skal installationen startes?**

Opdateringen kan installeres direkte via **meddelelsen i displayet** eller **manuelt** på følgende måde:

1. Tryk på .
2. Tryk på **Software opdatering**.
Nu er Home Connect software opdateret.
3. Bekræft meddelelsen i displayet.

Bemærk: Hvis der ikke findes en ny software-update, vises **Softwaren er helt opdateret.** i displayet.

Bemærk: Opdateringen af softwaren kan tage flere minutter. Sluk ikke for apparatet, mens opdateringen finder sted.

Oplysninger om datasikkerhed

Første gang apparatet forbindes med et WLAN-netværk, der er forbundet med internettet, sender apparatet følgende datakategorier til Home Connect Server (førstegangs-registrering):

- Entydig apparat-ID (bestående af apparatets koder samt MAC-adressen for det indbyggede Wi-Fi-kommunikationsmodul).
- Wi-Fi kommunikationsmodulets sikkerhedscertifikat (til informationsteknisk afsikring af forbindelsen).
- Apparatets aktuelle software- og hardwareversion.
- Status for en eventuel førhen udført nulstilling til fabriksindstillinger.

Denne førstegangs-registrering åbner for brugen af Home Connect funktionaliteten og er først nødvendig på det tidspunkt, hvor Home Connect funktionaliteten skal bruges første gang.

Bemærk: Vær opmærksom på, at Home Connect funktionaliteten kun kan anvendes i forbindelse med Home Connect App. Der kan åbnes oplysninger om datasikkerheden i Home Connect App.

Overensstemmelseserklæring

Hermed erklærer BSH Hausgeräte GmbH, at dette apparat med Home Connect funktionalitet er i overensstemmelse med de grundlæggende krav og øvrige gældende bestemmelser i direktivet 2014/53/EU.

Der findes en udførlig RED-overensstemmelseserklæring på internettet på det aktuelle apparats produktside under de ekstra dokumenter på adressen www.siemens-home.bsh-group.com.



2,4 GHz bånd: 100 mW maks.



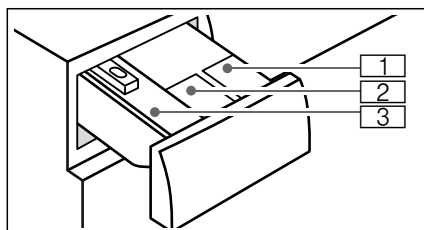
Intelligent doseringssystem

Intelligent doseringssystem i sæbeskuffen

i-Dos Intelligent Doseringssystem

Apparatet har et intelligent doseringssystem til flydende sæbe og skyllemiddel.

i-Dos doseringsbeholderne og i sæbeskuffen kan bruges til dette formål. Det er muligt at vælge, om der skal bruges flydende vaskemiddel og skyllemiddel, eller om der skal bruges to flydende vaskemidler. Det er muligt at ændre brugen af doseringsbeholder i-Dos fra skyllemiddel til flydende vaskemiddel. → Side 34



- 1 Doseringsbeholder (1,3 l) til flydende vaskemiddel
- 2 Doseringsbeholder (0,5 l) til skyllemiddel eller flydende vaskemiddel
- 3 Kammer til manuel dosering

Afhængigt af det valgte program og indstillingerne, kan den korrekte mængde vaskemiddel og/eller skyllemiddel doseres ved hjælp af i-Dos doseringssystemet.

Ibrugtagning/påfyldning af doseringsbeholder

Følg producentens anvisninger ved valg af vaske- og plejemidler. Vi anbefaler flydende vaskemidler, universalvaskemidler og colorvaskemidler til alle kulørte tekstiler af bomuld eller syntetiske fibre, der kan vaskes i maskine.

Anvisninger

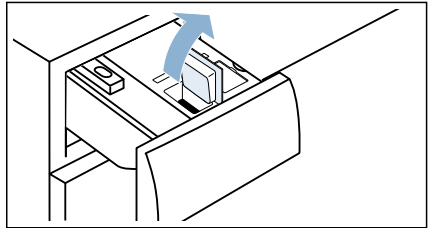
- Brug kun selvflydende flydende produkter, som iht. producentens anvisninger kan bruges i en sæbeskuffe.
- Bland ikke forskellige flydende vaskemidler sammen. Doseringsbeholderen skal tømmes og renses fuldstændigt ved skift til en anden type flydende vaskemiddel (type, producent, osv.).
- Brug ikke midler, der indeholder opløsningsmidler, er ætsende eller midler, der afgiver gas (f.eks. flydende blegemidler).
- Bland ikke vaskemidler og skyllemidler sammen.
- Brug ikke for gamle eller meget fortykkede produkter.
- Lad ikke låget til doseringsbeholderen være åbent i længere tid for at undgå udtørring.

Påfyldning af doseringsbeholdere:

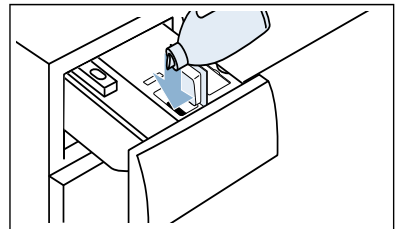
Lågene på doseringsbeholderne i sæbeskuffen er markeret med følgende symboler:

-  Standard/universal flydende vaskemiddel
-  Skyllemiddel eller flydende vaskemiddel

1. Åbn sæbeskuffen.
2. Åbn låget/lågene på doseringsbeholderne.



3. Påfyld flydende vaskemiddel og/eller skyllemiddel. Påfyld kun op til markeringen **max**.



4. Luk låget/lågene på doseringsbeholderne.
5. Skyd langsomt sæbeskuffen helt ind.

Dagligt brug

Den intelligente dosering af vaskemiddel og skyllemiddel er indstillet fra fabrikkens side for alle programmer, som kan bruges med intelligent dosering.

Doseringsmængden er forindstillet til **Lav** for flydende vaskemiddel  og til **Mellem** for skyllemiddel . Den kan ændres individuelt hvert enkelt program.
→ Side 30

Som supplement til den intelligente dosering kan der manuelt tilsættes plejemidler (f.eks. pletfjerner) i rummet til manuel dosering.

Der kan foretages følgende indstillinger:

- Aktivisering/deaktivering af automatisk dosering for ☞/☞ og indstilling af doseringsmængde. → *Side 30*
- Indstilling af standard-dosering for i-Dos doseringsbeholderne. → *Side 34*

Anvisninger

- Reducer standard-doseringen, hvis der anvendes et meget koncentreret vaskemiddel.
- Kontroller indstillingerne for standarddosering og doseringsmængde, hvis der gentagne gange dannes meget skum under vasken. Visse typer flydende vaskemiddel kan også danne store mængder skum. Hvis indstillingerne af standarddosering og doseringsmængde er korrekte, anbefaler vi at bruge et andet vaskemiddel.
- Ændringerne bibeholdes også, efter at apparatet er blevet slukket.

Når der vælges intelligent dosering, vises en meddelelse på touch-displayet, hvis påfyldningsmængden i den valgte doseringsbeholder er under minimumniveauet.

Bemærk: Hvis i-Dos doseringsbeholderne ikke længere skal bruges, kan den intelligente dosering sættes til "Fra" ved berøre tasten **i-Dos** ☞, så meddelelsen ikke bliver vist mere. → *Side 30*

Der kan altid efterfyldes med det samme flydende vaskemiddel eller skyllemiddel. Hvis der skiftes produkt/producent, anbefaler vi, at doseringsbeholderne renses forinden.

Indjuster om nødvendigt standarddoseringen. → *Side 34*

Manuel dosering

Ved programmer, hvor en intelligent dosering ikke er mulig eller efter ønske ikke skal anvendes (i så fald stilles intelligent dosering på "off" (fra), skal vaskemidlet fyldes i det venstre rum.

Her kan der som supplement til den intelligente dosering også doseres hjælpemidler som f.eks. blødgøringsmidler, blegemidler eller pletfjerner.



Advarsel

Øjen-/hudirritationer!

Der kan sprøjte vaske-/plejemidler ud, hvis sæbeskuffen åbnes under driften. Luk sæbeskuffen op med forsigtighed. Skyl øjne eller hud grundigt, hvis de kommer i kontakt med vaske-/plejemidler. Kontakt en læge, hvis vaske-/plejemidlerne ved et uheld er blevet indtaget.

Pas på!

Skader på maskinen

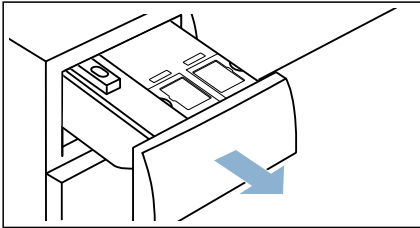
Apparatets overflader kan blive beskadiget, hvis de kommer i kontakt med rengøringsmidler og midler til forbehandling af vasketøj (f.eks. pletfjerner, forvaskespray osv.). Pas på, at disse midler ikke kommer i berøring med apparatets overflader. Tør i givet fald straks forstøvede rester og andre rester / dråber bort med en fugtig klud.

Anvisninger

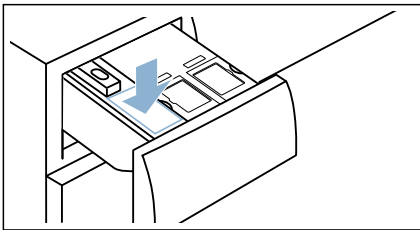
- Vaske-/pleje- og rensmidler skal altid doseres iht. producentens anvisninger.
- Doser ikke ekstra vaskemiddel via den intelligente dosering, hvis vaskemidlet bliver doseret manuelt (intelligent dosering er sat på "off" (fra). Derved forhindres overdosering og skumdannelse.
- Fortynd tyktflydende skylle- og formskyllemiddel med vand, derved forhindres tilstopning.

Dosering og tilsætning af vaskemidler:

1. Træk sæbeskuffen ud.



2. Hæld den korrekte mængde i kammeret for manuel dosering, afhængigt af:
 - Vasketøjets tilsmudsning
 - Vandhårdhed (kan oplyses af vandværket)
 - Vasketøjets mængde
 - Producentens anvisninger



3. Luk sæbeskuffen.

**Vasketøj****Beskyt vasketøj og vaske-/tørremaskine:****Pas på!****Beskadigelse af apparatet/vasketøjet**

Uvedkommende genstande (f.eks. mønter, papirklips, nåle, søm) kan beskadige vasketøjet eller komponenter i apparatet.

Forbered vasketøjet til vask på følgende måde:

- Følg altid producentens anvisninger ved dosering af vaskemidler, plejeprodukter og rengøringsmidler.
- Overskrid ikke den maksimale tøjmenge. Overfyldning af vaskemaskinen forringer vaskeresultatet.
- Vaskemidler og midler til forbehandling af vasketøj (som f.eks. pletfjerner, sprays til forvask etc.) må ikke komme i berøring med apparatets overflader. Fjern altid sprayrester og dråber af sådanne midler med en fugtig klud.
- Tøm alle lommer. Fjern alle uvedkommende genstande.
- Fjern eventuelle metalgenstande (papirclips, osv.).
- Bukser, strikvarer og strikkede tekstiler, f.eks. beklædning af jersey, T-shirts og sweatshirts bør vaskes på vrangen.
- Kontroller, at bøjle-BH'er tåler maskinvask.
- Vask sarte tekstiler i et net eller vaskepose (strømpebukser, bøjle-BH'er, osv.).
- Luk lynlåse, og knap pude- og dynebetræk.
- Børst sand ud af lommer og flipper.
- Fjern gardinringe, eller brug et net eller vaskepose.

Sortering af vasketøj

Sorter vasketøjet i henhold til plejeanvisningerne og producentens oplysninger på plejeetiketterne, afhængigt af:

- Stofftype/materiale
- Farve

Bemærk: Vasketøj kan smitte af. Vask hvidt og kulørt tøj hver for sig. Vask nyt kulørt tøj separat den første gang.

- Tilsmudsning

Vask tøjet sammen med andet vasketøj med samme tilsmudsningsgrad.

Der er eksempler på tilsmudsningsgrader i kapitlet

- **Let snavset:** Vask uden forbehandling, vælg om ønsket indstillingen **varioSpeed**.
- **Normalt snavset**
- **Meget snavset:** Vask en mindre mængde, brug forbehandling, eller læg vasketøjet i blød først.
- **Pletter:** Pletter skal fjernes/forbehandles, mens de er friske. Dup dem først med sæbevand, gnid ikke. Vask derefter vasketøjet med et passende program. Hårnakkede eller indtørrede pletter kan nogen gange først fjernes efter flere gange vask.

- Symboler på plejeetiketter

-  Tåler normal vask, f.eks. programmet Bomuld
-  Kræver skånsom vask, f.eks. programmet Strygelet
-  Kræver særlig skånsom vask, f.eks. programmet Finvask Silke
-  Tåler håndvask, f.eks. programmet Uldvask
-  Må ikke maskinvaskes.

Stivelse

Bemærk: Vasketøjet skal ikke behandles med skyllemiddel.

1. Tænd for apparatet.
2. Vælg programmet **Skyl**.
3. Hæld manuelt flydende stivelse iht. producentens anvisninger i det venstre rum (rengør det evt. forinden).
4. Tryk let på tasten ▷|||.

Farvning/blegning

Farvning er kun tilladt til almindeligt husbehov. Salt kan angribe rustfrit stål! Følg farveproducentens anvisninger.

Apparatet må **ikke** bruges til blegning af tøj!



Vaskemiddel

Korrekt valg af vaskemiddel

Plejetiketterne på tøjet er afgørende for valget af korrekt vaskemiddel, temperatur og behandling af vasketøjet.
→ Se også www.sartex.ch

På www.cleanright.eu findes der flere oplysninger om vaskemidler, plejeprodukter og rengøringsmidler til brug i hjemmet.

- **Standard vaskemiddel med optisk hvidt**
Egnet til hvidt vasketøj af bomuld eller hør, som tåler kogning
Program: Bomuld/
koldt - maks. 90 °C
- **Vaskemiddel til kulørt vask uden blegemiddel eller optisk hvidt**
Egnet til kulørt vasketøj af bomuld eller hør
Program: Bomuld/
koldt - maks. 60 °C
- **Vaskemiddel til kulørt vask/finvask uden optisk hvidt**
Egnet til kulørt strygelet vasketøj, syntetiske fibre
Program: Strygelet/
koldt - maks. 60 °C
- **Vaskemiddel til finvask**
Egnet til sarte, fine tekstiler, silke eller viskose
Program: Finvask/Silke/
koldt - maks. 40 °C
- **Vaskemiddel til tekstiler af uld**
Egnet til vask af uld
Uld/
koldt - maks. 40 °C

Energibesparelse og vaskemiddel

Ved let og normalt snavset vasketøj kan der spares på energien (lavere vasketemperatur) og på mængden af vaskemiddel:

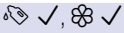
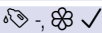
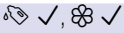
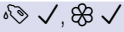
Energibesparelse	Tilsmudsning/anvisning
Reduceret temperatur og vaskemiddel-mængde iht. anbefalet dosering  Temperatur iht. plejemærke og vaskemiddel-mængde iht. doseringsanbefaling/stærk tilsmudsning	let snavset Intet synligt snavs eller pletter. Beklædningsgenstande har antaget kropslugt, f.eks.: ■ Let sommer-/sportstøj (kun brugt i få timer) ■ T-shirts, skjorter, bluser (som man har haft på i op til 1 dag) ■ Gæstesengetøj og -håndklæder (brugt 1 dag) normalt snavset Synligt snavs/eller få svage pletter, f.eks.: ■ T-shirts, skjorter, bluser (gennemsvedt, brugt flere gange) ■ Håndklæder, sengetøj (brugt op til 1 uge) meget snavset Snavs og/eller pletter ses tydeligt f.eks. viskestykker, babytøj, arbejdstøj

Bemærk: Vaske-/hjælpe-/pleje- og rensningsmidler skal ubetinget doseres iht. producentens anvisninger.

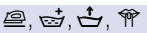
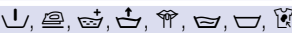
Programoversigt

Valgbare programmer

Program/vasketøjstype	Tilvalg/oplysninger
Programnavn	Maks. tøjmenge* i kg
Kort forklaring af programmet og hvilke tekstiler, det er egnet til.	Mulig temperatur** i °C
	Mulig centrifugeringshastighed** i o/min.
	Mulige programindstillinger og tilvalg**
	Automatisk dosering Kan (de)aktiveres ✓, Kan ikke aktiveres -
Bomuld	Maks. tøjmenge 10 kg/5***
Til vask af normalt til kraftigt tilsmudset beklædning af bomuld eller hør.	Koldt - 90 °C
	400 - 1400 omdr/min
	 ,  ,  ,  ,  ,  ,  ,  ,
	 , 
Strygelet	Maks. tøjmenge 4 kg
	Koldt - 60 °C
	400 - 1200 omdr/min
	 ,  ,  ,  ,  ,  ,  ,  ,
Mix	Maks. tøjmenge 4 kg
	Koldt - 40 °C
	400 - 1400 omdr/min
	 ,  ,  ,  ,  ,  ,  ,  ,
	 , 
	 ,  ,  , 
	 , 
* maks. tøjmenge iht. GB12021.4. ** afhængigt af model og program. *** reduceret tøjmenge med varioSpeed .	

Program/vasketøjstype	Tilvalg/oplysninger
Finvask Silke Til skånsom vask af sarte tekstiler som silke, satin eller viskose. Reduceret centrifugering for optimal tekstilpleje. Vaskemiddel til finvask anbefales.	Maks. tøjmenge 2 kg Koldt - 40 °C Fra - 800 omdr/min  
Uldvask Til skånsom vask af tekstiler af uld som f.eks. kashmir- eller fåreuld. Reduceret tromlebevægelse for at undgå, at materialet filtrer eller krymper. Særligt skånsom, egnet til tekstiler, hvor håndvask er anbefalet. Anvend altid et uldvaskemiddel.	Maks. tøjmenge 2 kg Koldt - 40 °C Fra - 800 omdr/min  
Mørkt tøj Til skånsom vask af mørkt tøj som f.eks. jeans. Vask tøjet på vrangen. Høj vandstand for optimal skylning. Reduceret centrifugering for optimal tekstilpleje. Flydende vaskemiddel anbefales.	Maks. tøjmenge 3,5 kg Koldt - 40 °C 400 - 1200 omdr/min  
Skjorter Til vask af bluser og skjorter af bomuld, hør og blandede fibre. Reduceret centrifugering for at undgå krølning.	Maks. tøjmenge 2 kg Koldt - 60 °C 400 - 800 omdr/min  
* maks. tøjmenge iht. GB12021.4. ** afhængigt af model og program. *** reduceret tøjmenge med varioSpeed .	

Program/vasketøjstype	Tilvalg/oplysninger
Outdoor Imprægnering Til skånsom vask af vandafvisende og åndbare tekstiler. Et mildt flydende vaskemiddel anbefales. Anvend ikke skyllemiddel, og fjern eventuelle rester af skyllemiddel fra sæbeskuffen inden starten.	Maks. tøjmenge 1 kg Koldt - 40 °C 400 - 800 omdr/min        -  -
1. Vælg et program. Anvisninger - For at udføre en imprægnering må denne standardindstilling ikke ændres. Programmet standser inden imprægneringsprocessen. - Fravælg om nødvendigt  Skyllestop, hvis tøjet kun skal vaskes. Programmet standser i så fald ikke inden imprægneringsprocessen, men fortsætter til programets afslutning.	
2. Brug et specialvaskemiddel til outdoor-tekstiler, og hæld den korrekte mængde vaskemiddel i det venstre rum i henhold til procentens anvisninger. Vask rummet grundigt forinden.	
3. Start programmet. Programmet standser inden imprægneringsprocessen (afhængigt af indstillingen  Skyllestop).	
4. For at imprægner tekstilerne skal imprægneringsmidlet (maks. 170 ml) hældes i Kammer til manuel dosering.	
5. Tryk på tasten  for at fortsætte programmet. Tøjet skal efterbehandles i henhold til producentens anvisninger.	
Dyner Til skånsom vask af dyner, hovedpuder, og beklædning af mikrofibre, med fyld af dun eller syntetiske fibre. Vask større stykker enkeltvis. Det anbefales at dosere finvaskemidlet sparsomt.	Maks. tøjmenge 2,5 kg Koldt - 60 °C 400 - 1200 omdr/min       -  -
Hygiejne Til vask af tekstiler af bomuld og hør med særligt høje krav til hygiejne (f.eks. til allergikere).	Maks. tøjmenge 6,5 kg Koldt - 60 °C 400 - 1400 omdr/min          
* maks. tøjmenge iht. GB12021.4. ** afhængigt af model og program. *** reduceret tøjmenge med varioSpeed .	

Program/vasketøjstype	Tilvalg/oplysninger
Gardiner Til vask af gardiner og forhæng af kraftige eller lette tekstiler. Reduceret centrifugering for at undgå unødigt krølning. Specialvaskemiddel anbefales.	Maks. tøjmenge 3,5 kg Koldt - 40 °C Fra - 800 omdr/min   ✓,  ✓
myTime Programmets varighed kan indstilles individuelt. Til vask af forskellige tekstiler (bomuld, syntetisk og blandede fibre) i samme vask. Varigheden af vaskeprogrammet kan indstilles fra 20 minutter til maks. 60 minutter i trin på 10 minutter. Bemærk: Vaskeprogrammets længde kan forøges med Skyl+ .	Maks. tøjmenge 2 kg Koldt - 40 °C 400 - 1200 omdr/min   ✓,  ✓
Lyn15' Til hurtig opfriskning af let tilsmudset vasketøj (bomuld, syntetisk og blandede fibre) i løbet af 15 minutter.	Maks. tøjmenge 2 kg Koldt - 40 °C 400 - 1200 omdr/min   ✓,  ✓
Auto Til vask af slidstærke tekstiler (bomuld, syntetisk) i samme vask. Programmet registrerer tekstiltype og tilsmudsningsgrad og tilpasser automatisk vasketid, vaskemiddel- og vandmængde. Standardtemperaturen er 40 °C.	Maks. tøjmenge 6 kg - -   ✓,  ✓
Auto skånsom Til vask af sarte tekstiler (bomuld, syntetisk) i samme vask. Programmet registrerer tekstiltype og tilsmudsningsgrad og tilpasser automatisk vasketid, vaskemiddel og vandmængde. Standardtemperaturen er 30 °C.	Maks. tøjmenge 3,5 kg - -   ✓,  ✓
Bomuld Eco Til vask af normalt tilsmudset bomuldstøj med optimeret energi og vandforbrug.	Maks. tøjmenge 10 kg Koldt - 90 °C 400 - 1400 omdr/min   ✓,  ✓
* maks. tøjmenge iht. GB12021.4. ** afhængigt af model og program. *** reduceret tøjmenge med varioSpeed .	

Program/vasketøjstype	Tilvalg/oplysninger
Skyl	-
Til separat skylning og centrifugering af vasketøj.	-
	Fra - 1400 omdr/min
	    
	 -,  ✓
Centrifugering	-
Til separat centrifugering af vasketøj.	-
	Fra - 1400 omdr/min
	 
	 -,  -
Udpumpning	-
Til separat udpumpning af resterende vand i vaskemaskinen, f.eks. ved skyllestop.	-
	-
	-
	-
	 -,  -
Tromle-rengøring	-
Til antibakteriel rengøring af vaskemaskinens tromle, samt til skylning af ind- og udløb.	-
Bemærk: Følg altid producentens anvisninger ved dosering af vaskemiddel.	1200 omdr/min
	
	 -,  -
* maks. tøjmenge iht. GB12021.4. ** afhængigt af model og program. *** reduceret tøjmenge med varioSpeed .	



Sensorer

Afbalanceringsystem

Det automatiske ubalance-kontrolsystem registrerer ubalance og sørger for jævn fordeling af tøjet ved hjælp af gentagne centrifugeringsstarter.

Ved stærk ubalance reduceres hastigheden, eller centrifugeringen bliver af hensyn til sikkerheden helt udeladt.

Bemærk: Læg både små og store stykker tøj i tromlen.

Aquasensorer

Afhængigt af program og model

Aquasensoren kontrollerer uigennemsiptigheden i skyllevandet under skylningen (uigennemsiptigheden skyldes smuds og rester af vaskemidler). Afhængigt af vandets uigennemsiptighed fastlægges varigheden og antallet af skylninger.



Rengøring og vedligeholdelse



Advarsel

Livsfare!

Der fare for elektrisk stød ved berøring af strømførende komponenter. Tryk på knappen , og træk netstikket ud af kontakten.

Pas på!

Brand- eller eksplosionsfare!

Rengøringsmidler, som indeholder opløsningsmidler, som f.eks. rensesvæske, kan danne giftige dampe. Brug ikke rengøringsmidler, der indeholder opløsningsmidler.

Pas på!

Apparatet kan blive beskadiget!

Rengøringsmidler, som indeholder opløsningsmidler, som f.eks. rensesvæske, kan ødelægge apparatets overflader og komponenter. Brug ikke rengøringsmidler, der indeholder opløsningsmidler.

Maskinens kabinet, betjeningspanel

- Fjern sæberester og rengøringsmidler det samme.
- Tør af med en blød fugtig klud.
- Brug ikke skuresvampe eller -klude eller skurende rengøringsmidler (rengøringsmidler til rustfrit stål).
- Maskinen må ikke rengøres med vandstråle.

Tromle

Brug et klorfrit rengøringsmiddel, og anvend aldrig ståluld.

Udfør programmet **Tromle-rengøring** uden vasketøj til rengøring af tromlen, eller hvis der er opstået ubehagelig lugt i vaskemaskinen.

Afkalkning

Hvis vaskemidlet doseres korrekt, er det ikke nødvendigt at afkalke vaskemaskinen. Skulle det alligevel være nødvendigt, følg da anvisningerne fra afkalkningsmidlets producent. Der kan købes egnede afkalkningsmidler på vores internetside eller hos kundeservice.

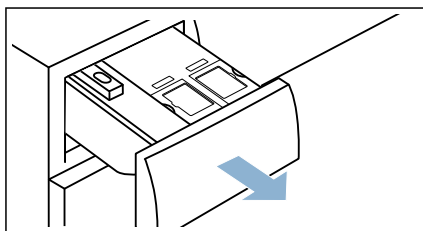
i-Dos-sæbeskuffe og kabiner

1. Tømning af doseringsbeholdere:

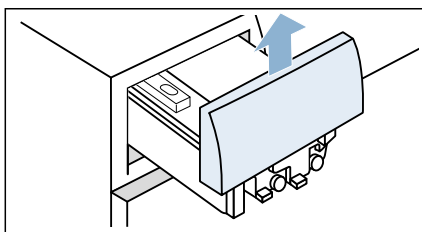
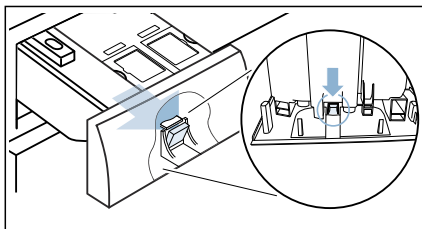
Sæbeskuffen kan tages helt ud, så det bliver muligt at rense doseringsbeholderne, efter at de er tømte.

Indholdet kan hældes ud gennem åbningen på forsiden af doseringsbeholderne, som er forsynet med aftagelige lukkepropper. For at tømme doseringsbeholderne skal sæbeskuffens håndtag først tages af, som vist nedenfor:

a) Træk sæbeskuffen ud.

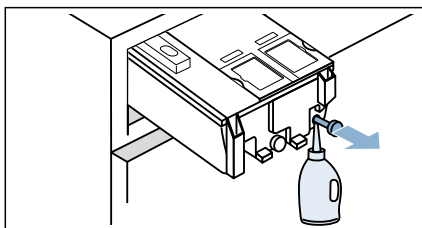


b) Træk udløsergrebet (A) på bagsiden af skuffens håndtag (nederst i midten) lidt udad. Dette frigør skuffens håndtag (B), som kan trækkes af ved at løfte det opad.



Bemærk: Husk at sætte skuffens håndtag på plads, når rengøringen er afsluttet.

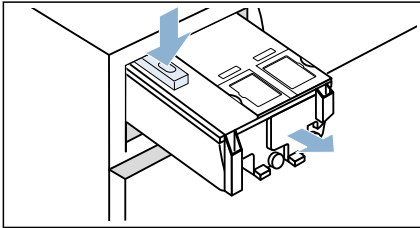
c) For at tømme doseringsbeholderne skal lukkepropperne forsigtigt trækkes ud, så indholdet kan tømmes ud i en egnet beholder.



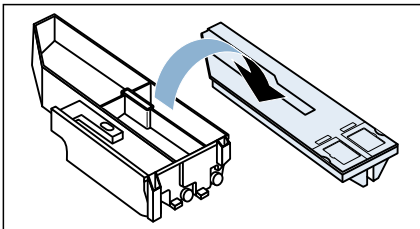
d) Tryk derefter lukkepropperne helt ind på plads.

2. Rengøring af doseringsbeholdere/sæbeskuffe:

- a) Tryk udløsergrebet ned, og tag sæbeskuffen helt ud.



- b) Tag forsigtigt sæbeskuffens låg af.



Pas på!

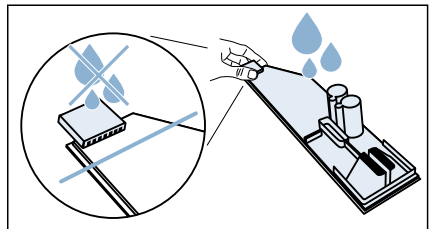
Fare for beskadigelse af sæbeskuffen. Sæbeskuffen indeholder elektriske komponenter. De kan blive beskadiget, hvis de kommer i kontakt med vand.

- Vask ikke låget i opvaskemaskinen, og dyp det ikke ned i vand.

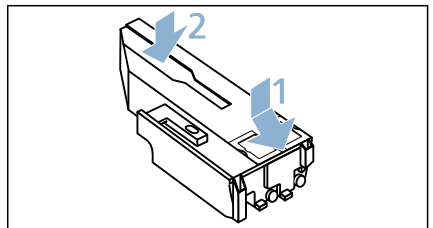


- Pas på, at kontakterne på bagsiden af sæbeskuffen ikke kommer i kontakt med vand eller rester af vaskemiddel eller skyllemiddel. Rengør om nødvendigt ydersiden med en blød fugtig klud. Tør sæbeskuffen, før den sættes tilbage på plads.

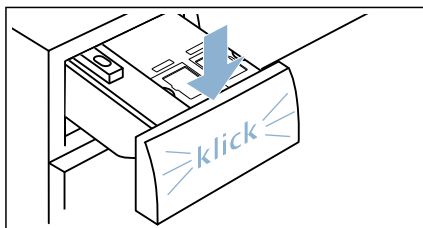
- c) Rengør sæbeskuffen og låget med en blød, fugtig klud eller med håndbruseren. Rengør også de indvendige flader med en blød, fugtig klud.



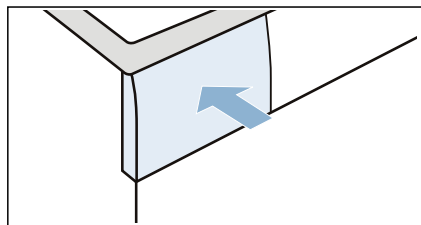
- d) Tør sæbeskuffen og låget, og sæt dem sammen igen.



- e) Sæt skuffens håndtag tilbage på plads oppefra, til det kan mærkes, at det går i indgreb.



- f) Skyd sæbeskuffen helt ind.



Pumpen er blokeret

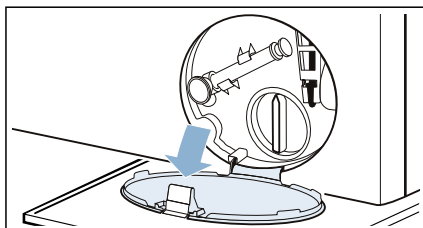
Bemærk: Luk vandhanen, så der ikke løber mere vand ind, og tøm vandet af maskinen gennem pumpen.

Advarsel

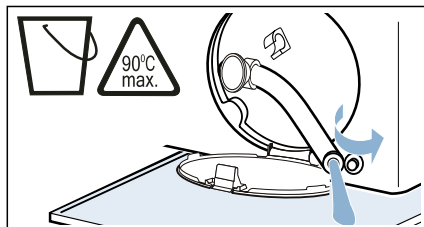
Fare for skoldning!

Når der vaskes ved høje temperaturer, bliver vandet meget varmt. Ved kontakt med det varme vand kan der opstå skoldning. Lad vandet køle af.

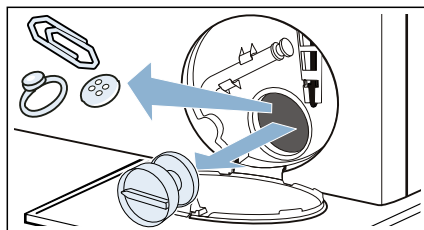
1. Tryk på tasten . Træk netstikket ud af kontakten.
2. Åbn serviceklappen.



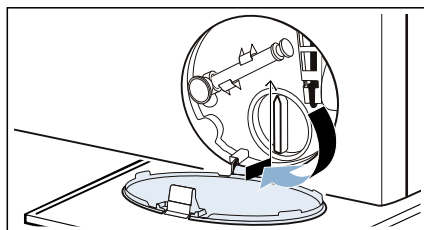
3. Træk aftapningsslangen ud af holderen. Fjern lukkeproppen, og lad vandet løbe af i en passende beholder. Sæt lukkeproppen i igen, og sæt aftapningsslangen tilbage i holderen.



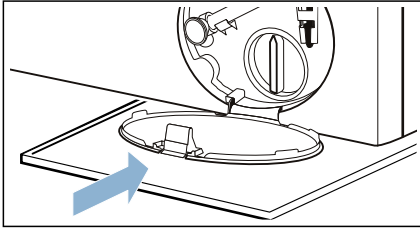
4. Skru pumpedækslet op med forsigtighed, der kan løbe restvand ud. Rens pumpen indvendig, pumpedækslets gevind og pumpehuset. Pumpehjulet skal kunne dreje frit.



5. Sæt pumpedækslet på igen, og skru det til. Håndtaget skal stå lodret.



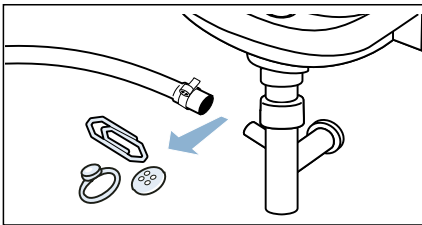
6. Luk serviceklappen.



Bemærk: Gør følgende for at forhindre, at der løber ubrugt vaskemiddel ud i afløbet ved næste vask: Hæld ca. 1 liter vand rummet til manuel dosering, og start programmet **Skyl**, **Centrifugering** eller **Udpumpning**.

Afløbsslange er tilstoppet ved vandlås

1. Tryk på tasten . Træk netstikket ud af kontakten.
2. Luk slangebåndet op. Fjern forsigtigt afløbsslangen, der kan løbe restvand ud.
3. Rens afløbsslangen og tilslutningsstudsene til vandlåsen.



4. Sæt afløbsslangen på igen, og spænd forbindelsen fast med slangebåndet.

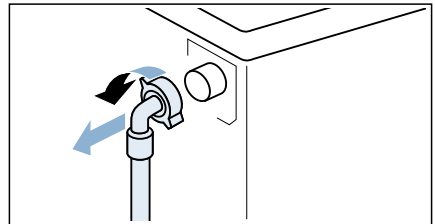
Tilstoppet filter i vandforsyning

Fjern trykket fra vandtilførselsslangen:

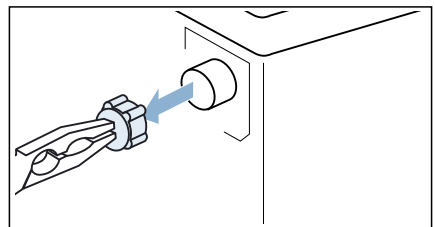
1. Luk for vandhanen.
2. Vælg et program (undtagen programmerne **Skyl**, **Centrifugering** og **Udpumpning**).
3. Tryk på tasten . Lad programmet køre i ca. 40 sekunder.
4. Tryk på tasten .
5. Træk netstikket ud af kontakten.

Rens filtrene:

1. Fjern slangen på bagsiden af apparatet.

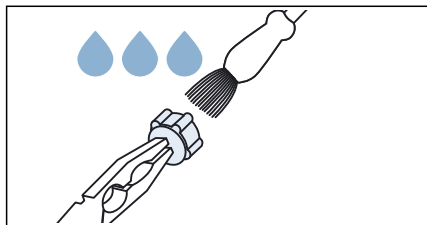


2. Fjern filtret ved hjælp af en tang.

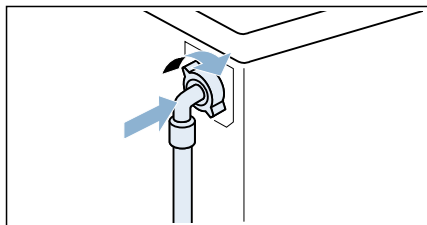


da En fejl - hvad gør man?

3. Rens filtret med en lille børste.



4. Tilslut slangen igen, og kontroller, at forbindelsen er tæt.



En fejl - hvad gør man?

Nødåbning

F.eks. i tilfælde af strømsvigt
Programmet fortsætter, når
strømforsyningen er genoprettet.

Men, hvis vasketøjet skal tages ud, kan
apparatets luge åbnes på følgende
måde:

Advarsel **Fare for skoldning!**

Når der vaskes ved høje temperaturer,
er der fare for skoldning ved kontakt
med det varme vand eller vasketøj.
Lad det om muligt køle ned først.

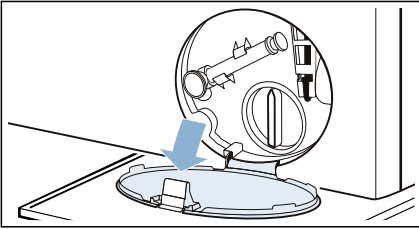
Advarsel **Fare for tilskadekomst!**

Hvis hænderne stikkes ind i tromlen,
mens den stadig drejer rundt, kan der
ske håndskader.
Stik ikke hænderne ind i tromlen, mens
den drejer rundt.
Vent, til tromlen ikke længere drejer.

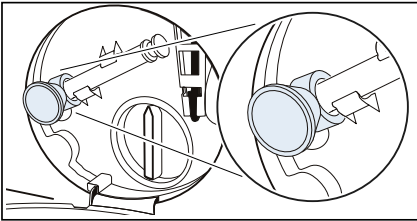
Pas på! **Vandskade!**

Alle former for vandudslip kan forårsage
vandskader.
Luk ikke lugen op, hvis der er synligt
vand bag glasset.

1. Tryk på tasten . Træk netstikket ud af kontakten.
2. Åbn serviceklappen.

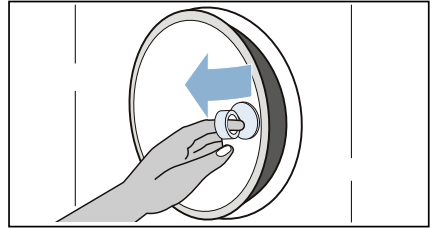
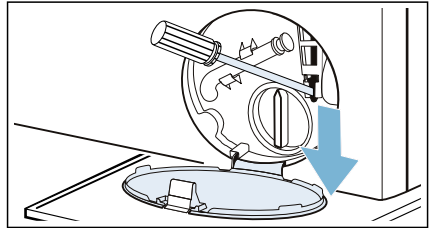


3. Der er en sugekop på aftapningsslangen, tag den ud af aftapningsslangen.



4. Tap vandet af. → Side 54

5. Træk nedad i nødåbningsmekanismen med et værktøj, og slip den igen. Brug sugekoppen til at åbne døren.



En fejl - hvad gør man?

Fejl	Årsag/afhjælpning
Der lækker vand ud af apparatet.	■ Fastgør afløbsslangen korrekt, eller udskift den. ■ Spænd tilførselsslangens skrueforbindelser til.
Apparatet tager ikke vand ind.	■ Programmet starter ikke? ■ Er vandhanen åbnet? ■ Er filtret i vandtilførslen tilstoppet? → <i>"Tilstoppet filter i vandforsyning" på side 55</i> ■ Har vandtilførselsslangen et knæk, eller er den i klemme?
Det flydende vaskemiddel er ikke blevet doseret.	
Der er hældt forkert vaskemiddel/skyllemiddel i sæberum(mene).	Sæberum: 1. Tøm og rens dem. 2. Påfyld igen.
Indtørret vaskemiddel/skyllemiddel i sæberummene.	Rens sæberummene, og påfyld igen.
Lugen kan ikke åbnes.	■ Sikkerhedsfunktionen er aktiveret. Stop programmet? ■ Kan lugen kun åbnes ved hjælp af nødåbningen? → <i>"Nødåbning" på side 56</i> ■ Er børnesikringen aktiveret? Tryk vedvarende på "Deaktiver børnesikring" i 3 sekunder for at fortsætte. ■ Vandtemperatur for høj. Vent til lugetasten lyser, og prøv igen. ■ Vandstand for høj. Start først programmet "Udpumpning". ■ Tromlen bliver standset. Vent, til lugetasten lyser, og prøv igen. ■ Lugeåbner overophedet. Vent til lugetasten lyser, og prøv igen. ■ Lugen er blokeret. Fjern blokerende genstande fra lugeområdet, og prøv igen. ■ Program i gang. Sæt programmet på pause, og prøv igen.
Programmet kan ikke startes.	■ Er der trykket på tasten ▷⏏, eller er der valgt ⌚ Forsinket start tid? ■ Er lugen lukket? ■ Sæbeskuffe åben. Luk sæbeskuffen. ■ Er børnesikringen aktiveret? Tryk vedvarende på "Deaktiver børnesikring" i 3 sekunder for at fortsætte.
Vandet pumpes ikke ud.	■ Er pumpen blokeret? → <i>"Pumpen er blokeret" på side 54</i> ■ Er afløbsslangen tilstoppet ved vandlåsen? → <i>"Afløbsslange er tilstoppet ved vandlås" på side 55</i>
Intet synligt vand i tromlen.	Ingen fejl - vandstanden er under det synlige område.

Fejl	Årsag/afhjælpning
Centrifugeringen var utilstrækkelig. Vasketøjet er for vådt/for fugtigt.	■ Ingen fejl – afbalanceringsystemet har afbrudt centrifugeringen, fordi vasketøjet var ujævnt fordelt. Læg både større og mindre stykker vasketøj jævnt fordelt i tromlen. ■ Er der valgt  Strygelet? ■ Er programindstillingen  Ekstra stille eller programmet Ekstra stille valgt (afhængigt af model)? ■ Er den valgte centrifugeringshastighed for lav?
Centrifugeringen starter flere gange.	Ingen fejl – afbalanceringsystemet udligner en ubalance.
Programmet varer længere end normalt.	■ Ingen fejl – afbalanceringsystemet udligner en ubalance ved at fordele vasketøjet gentagne gange. ■ Ingen fejl – skumregistreringssystemet er aktiveret – der er aktiveret en ekstra skylning.
Der kommer muligvis skum ud af sæbeskuffen.	Er der brugt for meget sæbe? Reducer basisdoseringen i det intelligente doseringssystem ved næste vask med samme mængde vasketøj. Brug kun gængse lavtskummende vaske- og plejemidler, som er egnet til maskinvask.
Programmets længde ændres under vaskeprocessen.	Ingen fejl – programforløbet optimeres i forhold til den specifikke vaskeproces. Dette kan ændre den programlængde, som vises i touch-displayet.
Restvand i Kammer til manuel dosering til plejemidler.	Ingen fejl – plejemidlets virkning bliver ikke forringet.
Ubehagelig lugt eller pletter i apparatet.	Udfør programmet Tromle-rengøring uden vasketøj. Brug et vaskepulver eller vaskemiddel med blegemiddel. Bemærk: Brug kun halvdelen af den mængde vaskemiddel, som producenten anbefaler, for at undgå skumdannelse. Brug ikke vaskemidler beregnet til uld og finvask.
Intensiv skumdannelse gentagne gange.	■ Kontroller indstillingerne for standarddosering i det intelligente doseringssystem og doseringsmængden. ■ Brug eventuelt et andet flydende vaskemiddel.
Det er ikke muligt at oprette forbindelse til hjemmenetværket.	■ Wi-Fi er deaktiveret. Aktiver Wi-Fi for at forbinde med hjemmenetværket.  skal vises i displayet. ■ Wi-Fi er aktiveret, men der kan ikke oprettes forbindelse til hjemmenetværket. Kontroller, om hjemmenetværket er tilgængeligt, eller prøv at forbinde til netværket igen.
Home Connect fungerer ikke.	■ Der findes løsningsforslag til problemer med Home Connect på www.home-connect.com. ■ Tilgængeligheden af Home Connect funktionaliteten afhænger af tilgængeligheden af Home Connect Services (f.eks. adgang til app'en) i det pågældende land. Home Connect Services er ikke tilgængelig i alle lande – der findes yderligere oplysninger om dette på: www.home-connect.com.

Fejl	Årsag/afhjælpning
Kraftig støj, vibrationer og apparatet "vander" under centrifugering.	■ Er apparatet indjusteret til vandret? → <i>"Indjustering" på side 17</i> ■ Er maskinfødderne fastgjort? Fastgør maskinens fødder. ■ Er transportsikringerne blevet fjernet? → <i>"Fjernelse af transportsikringer" på side 14</i>
Indikatorerne på touch-displayet lyser ikke, mens apparatet er i drift.	■ Har der været en strømafbrydelse? ■ Er sikringen slået fra? Reset/udskift sikringer. ■ Kontakt kundeservice, hvis fejlen forekommer igen.
Der er rester af flydende vaskemiddel på vasketøjet.	■ Visse fosfattri vaskemidler indeholder ingredienser, som ikke er vandopløselige. ■ Vælg Skyl, eller børst vasketøjet af efter vasken.
Andre fejl	Fejlen kan afhjælpes, som vist på displayet. Eller tryk på tasten  , og træk netstikket ud af kontakten. Luk for vandhanen, og kontakt kundeservice.



Kundeservice

Hvis en fejl ikke kan afhjælpes ved egen hjælp (→ *"En fejl - hvad gør man?" på side 58*): Kontakt kundeservice.

Vi finder altid en passende løsning, også for at undgå unødvendige teknikerbesøg.

Oplys apparatets modelnummer (E-Nr.) og fabrikationsnummer (FD) ved henvendelse til kundeservice.

E-Nr. _____	FD _____
-------------	----------

E-nr. Modelnummer
FD Fabrikationsnummer

Disse oplysninger følgende steder, afhængigt af model:

- På indersiden af lugen
- På bagsiden af apparatet.

Hav tillid til producentens ekspertise.

Kontakt os. Så kan man være sikker på, at reparationerne bliver udført af faguddannet kundeservicepersonale, og at der anvendes originale reservedele.



Tabel over forbrugsværdier

Energi- og vandforbrug, programvarighed og restfugtighed for hovedvaskeprogrammet

(omtrentlige værdier)

Program	Tøjmængde	Energiforbrug*	Vandforbrug*	Programvarighed*
Bomuld 20 °C	10 kg	0,39 kWh	90 l	3 h
Bomuld 40 °C	10 kg	1,29 kWh	90 l	3½ h
Bomuld Eco 40 °C **	5 kg	0,47 kWh	47 l	6 h
Bomuld Eco 60 °C **	5 kg	0,55 kWh	47 l	6 h
Bomuld Eco 60 °C **	10 kg	0,82 kWh	60 l	6½ h
Bomuld 60 °C	10 kg	1,55 kWh	90 l	3¼ h
Bomuld 90 °C	10 kg	2,75 kWh	106 l	3 h
Strygelet 40 °C	4 kg	0,85 kWh	62 l	2 h
Mix 40 °C	4 kg	0,66 kWh	45 l	1¼ h
Finvask Silke 30 °C	2 kg	0,25 kWh	37 l	¾ h
Uldvask 30 °C	2 kg	0,22 kWh	41 l	¾ h

Program	Omtrentlige angivelser af restfugtighed*** WM14U840... Maks. 1400 o/min.
Bomuld	48 %
Strygelet	40 %
Finvask Silke	30 %
Uldvask	45 %

Værdierne er fastlagt iht. EN60456.

* De faktiske værdier kan afvige fra de angivne værdier under påvirkning af vandtryk, vandhårdhed, vands tilførselstemperatur, omgivende temperatur, vasketøjets type, mængde og tilsmudsningsgrad, svingninger i strømforsyningen samt af de tilvalgte funktioner.

** Programindstilling med maksimal centrifugeringshastighed for prøvning og energimærkning iht. til EU-direktiv 2010/30/EU med koldt vand (15 °C)..

Programmerne er egnede til vask af normalt tilsmudsede tekstiler af bomuld og er de mest effektive hvad angår det kombinerede energi- og vandforbrug.

Angivelserne af programmernes temperatur er baseret på temperaturangivelserne på tekstilernes plejetiketter. Af hensyn til energibesparelse kan den faktiske vasketemperatur afvige fra den angivne programtemperatur. Vaskeeffektiviteten svarer til kravene i lovgivningen.

*** Angivelserne af restfugtighed er baseret på den programafhængige maksimale centrifugeringshastighed og maksimale tøjmængder.



Tekniske data

Mål:

848 mm x 598 mm x 622 mm
(højde x bredde x dybde)

Vægt:

83 kg

Nettilslutning:

Mærkespænding 220-240V, 50 Hz

Minimum sikring af installationen
() 10 A

Nominel effekt 1900-2300 W

Vandtryk:

100–1000 kPa (1–10 bar)

Strømforbrug i standby:

0.18 W

Strømforbrug i driftsklar tilstand (ikke-slukket tilstand):

0.18 W

Strømforbrug i netværk (Wi-Fi) ved standby/ventetilstand:

2.3 W / 20 mins



Aqua-Stop garanti

Kun for maskiner med Aqua-Stop

Supplerende til garantikrav overfor leverandøren på grundlag af købsaftalen og vores produktgaranti, yder vi erstatning på grundlag af følgende betingelser:

1. Hvis der sker en vandskade, som skyldes en fejl i vores Aqua-Stop system, yder vi erstatning til private kunder for den deraf resulterende skade.
2. Denne garanti gælder for hele maskinens levetid.
3. Det er en betingelse i forbindelse med alle garantikrav, at vaskemaskinen med Aqua-Stop skal være opstillet og tilsluttet korrekt i overensstemmelse med vores anvisninger, dette omfatter også en korrekt installeret Aqua-Stop enhed (originalt tilbehør).
Vores garanti omfatter ikke defekte tilførselsledninger eller tilslutningsdele frem til Aqua-Stop tilslutningen på vandhanen.
4. Det er ikke nødvendigt at overvåge vaskemaskiner med Aqua-Stop under driften eller at sikre dem bagefter ved at lukke for vandhanen. Det er kun nødvendigt at lukke for vandhanen ved længere tids fravær fra hjemmet, f.eks. ved flere ugers ferie.

Rådgivning og bestilling af reparation i tilfælde af fejl

DK 44 89 89 85

Der findes kontaktdata for alle lande i den vedlagte kundeservice-liste.

BSH Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34

81739 München

GERMANY

siemens-home.bsh-group.com

Produceret af BSH Hausgeräte GmbH med varemærkelicens fra Siemens AG



9001298519 (9801)